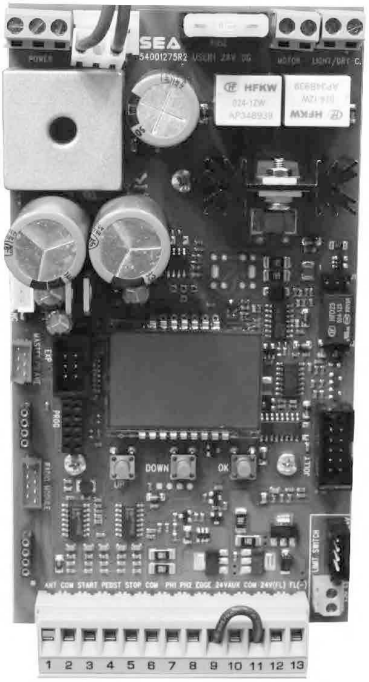
CIRCUITO USER-1 24V DG MAXI (SATURN 1500)

Guía de instalación y puesta en marcha



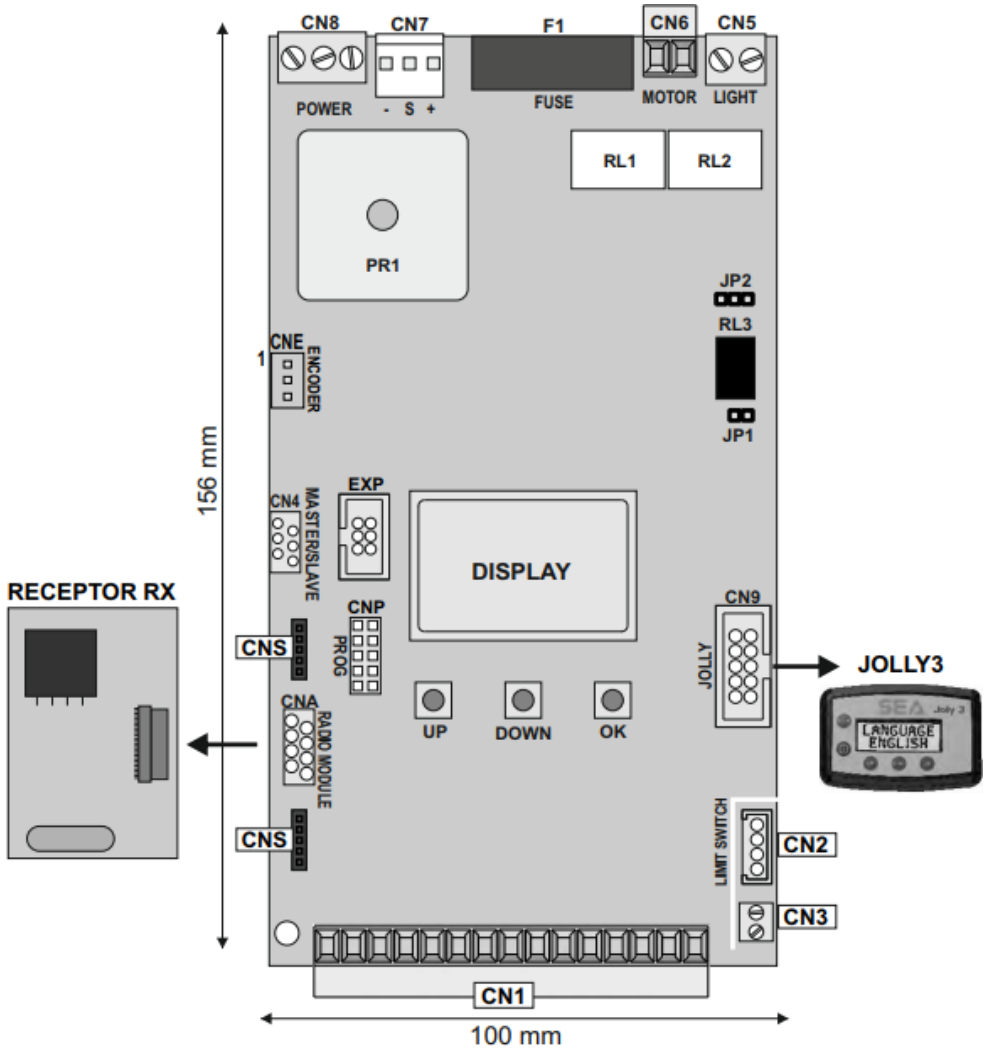
DESCRIPCIÓN GENERAL

Central electrónica para gobierno de motor SATURN 1500 (24V).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación Central	24Vac
Consumo en standby	30 mA
Temperatura de funcionamiento	-20ºC ÷ +50ºC
Alimentación elementos auxiliares	24 Vdc / 0,5 A

DESCRIPCIÓN DE LA PLACA BASE



CN1 = Conector entradas/salidas

CN2 = Conector final de carrera precableado

CN3 = Conector final de carrera no precableado

CN4 = Conector master/slave

CN5 = Conector salida luz de cortesía

CN6 = Conector motor

CN7 = Conector baterías - Inserción rápida

CN8 = Conector alimentación

CN9 = Conector Jolly 3

CNA = Conector receptor RX

CNE = Conector Encoder

CNP = Conector de programación

OK = Tecla de programación

DOWN = Tecla de programación

UP = Tecla de programación

RL1 = Relé Motor

RL2 = Relé Motor

R3 = Relé contacto seco

F1 = 1A Fusibles accesorios

PR1 = Puente rectificador

TR1 = Transformador alimentación

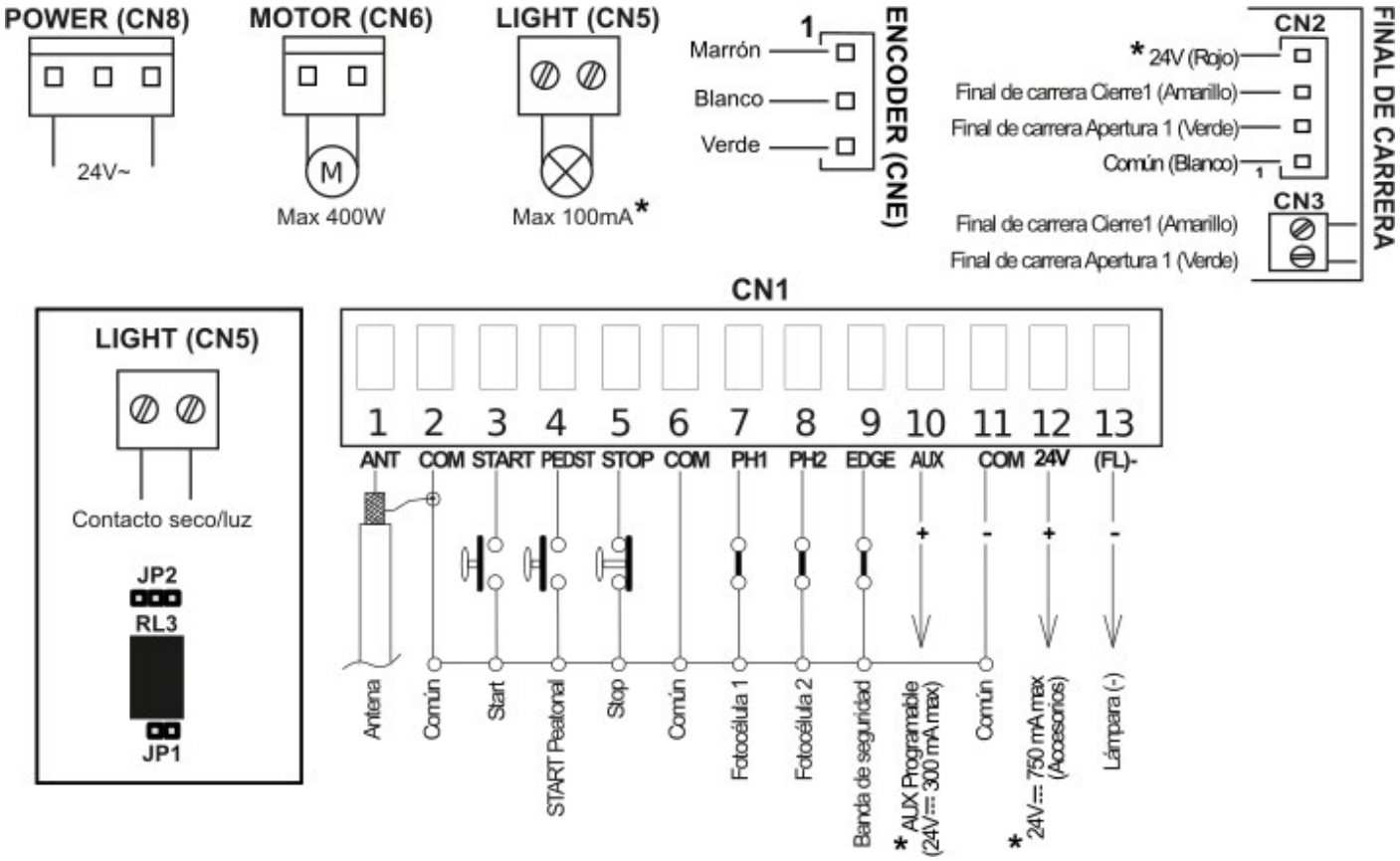
CNS = Conector receptor RF

EXP = Conector modulo externo

JP1 = Activación relé 3

JP2 = Selección contacto seco/luz

CONEXIONES

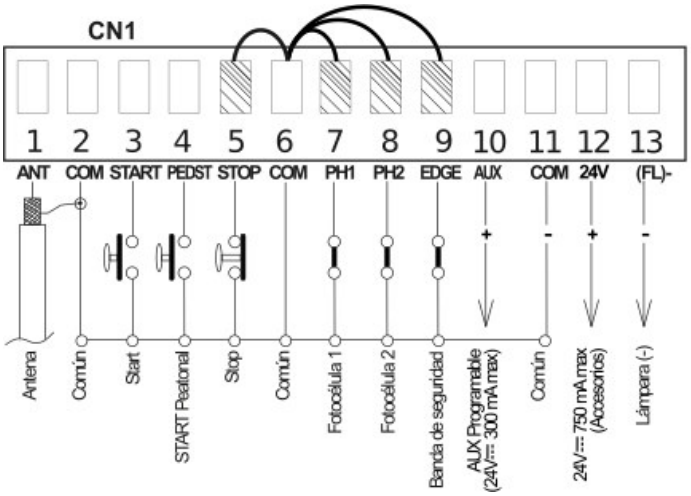


* La carga indicada de 750 mA se refiere a la carga máxima distribuida en todas las salidas de 24V, incluida la absorción del receptor enchufable (300 mA).

** El conector CN5 en su uso como contacto seco (para uso general, por ejemplo, activación del temporizador luces escalera) admite una carga máxima de 3A - 250V. El relé funcionará con Start, Start peatonal o intervención en fotocélula y permanecerá activo durante 3 segundos. **NOTA**: función solo disponible para el hardware R2 contacto seco con relé adicional.

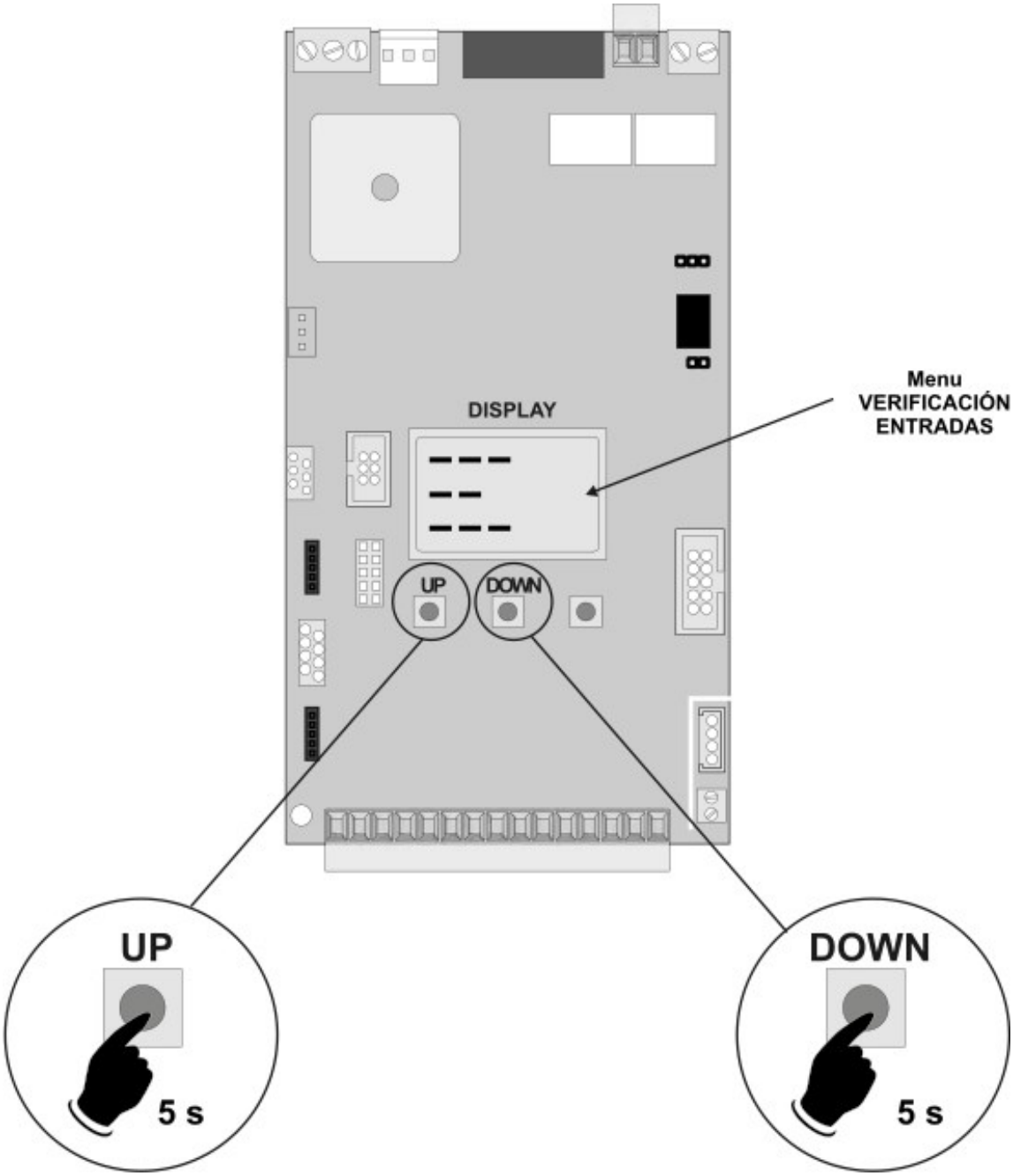
PUENTES EN BORNES DE ENTRADA

ATENCIÓN: la tarjeta está predispuesta con el reconocimiento automático de las entradas N.C. no utilizadas, fotocélulas y stop, con excepción de la entrada BANDA DE SEGURIDAD. Las entradas excluidas en autoprogramación pueden restablecerse en el menú "Averigua entradas" sin repetir la programación.



Opcional

Las funciones descritas sobre este manual están disponibles a partir de la Revisión 02.02 compatible sólo con JOLLY 3



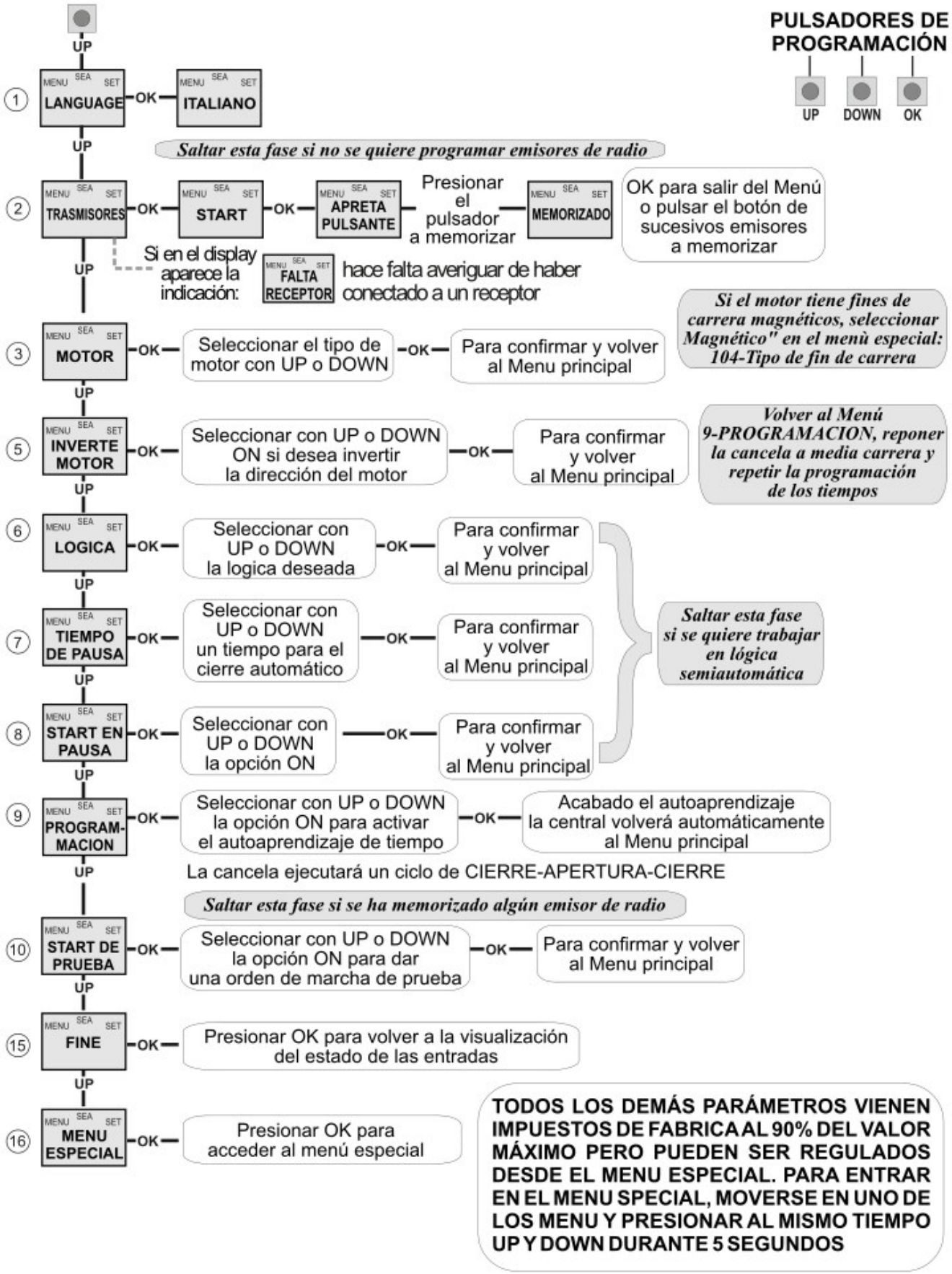
Acceso a Programación rápida

Es posible acceder a la programación rápida manteniendo pulsado UP durante 5 segundos desde el menú “Verificación de entradas” (en el display aparecen las rayitas indicadoras del estado de las entradas), hasta que el motor se pone en funcionamiento.

Memorización rápida de emisores con comando de START.

Pulsar DOWN durante 5 seg. desde el menú “Verificación de entradas" (en el display aparecen las rayitas indicadoras del estado de las entradas).

Cuando aparezca en pantalla “Apreta pulsante”, pulsar el canal del emisor que se desee memorizar para el comando START. Pulsando OK se puede salir del menú; saldrá automáticamente tras 5 seg. sin pulsar ningún emisor.


PULSADORES DE PROGRAMACIÓN
UP
DOWN
OK
UP
1
MENU SEA SET
LANGUAGE
OK
MENU SEA SET
ITALIANO
UP
Saltar esta fase si no se quiere programar emisores de radio
2
MENU SEA SET
TRASMISORES
OK
MENU SEA SET
START
OK
MENU SEA SET
APRETA PULSANTE
Presionar el pulsador a memorizar
MENU SEA SET
MEMORIZADO
OK para salir del Menú o pulsar el botón de sucesivos emisores a memorizar
UP
Si en el display aparece la indicación:
MENU SEA SET
FALTA RECEPTOR
hace falta averiguar de haber conectado a un receptor
3
MENU SEA SET
MOTOR
OK
Seleccionar el tipo de motor con UP o DOWN
OK
Para confirmar y volver al Menu principal
Si el motor tiene fines de carrera magnéticos, seleccionar Magnético" en el menù especial: 104-Tipo de fin de carrera
UP
5
MENU SEA SET
INVERTE MOTOR
OK
Seleccionar con UP o DOWN ON si desea invertir la dirección del motor
OK
Para confirmar y volver al Menu principal
Volver al Menú 9-PROGRAMACION, reponer la cancela a media carrera y repetir la programación de los tiempos
UP
6
MENU SEA SET
LOGICA
OK
Seleccionar con UP o DOWN la logica deseada
OK
Para confirmar y volver al Menu principal
UP
7
MENU SEA SET
TIEMPO DE PAUSA
OK
Seleccionar con UP o DOWN un tiempo para el cierre automático
OK
Para confirmar y volver al Menu principal
Saltar esta fase si se quiere trabajar en lógica semiautomática
UP
8
MENU SEA SET
START EN PAUSA
OK
Seleccionar con UP o DOWN la opción ON
OK
Para confirmar y volver al Menu principal
UP
9
MENU SEA SET
PROGRAM-MACION
OK
Seleccionar con UP o DOWN la opción ON para activar el autoaprendizaje de tiempo
OK
Acabado el autoaprendizaje la central volverá automáticamente al Menu principal
UP
La cancela ejecutará un ciclo de CIERRE-APERTURA-CIERRE
Saltar esta fase si se ha memorizado algún emisor de radio
10
MENU SEA SET
START DE PRUEBA
OK
Seleccionar con UP o DOWN la opción ON para dar una orden de marcha de prueba
OK
Para confirmar y volver al Menu principal
UP
15
MENU SEA SET
FINE
OK
Presionar OK para volver a la visualización del estado de las entradas
UP
16
MENU SEA SET
MENU ESPECIAL
OK
Presionar OK para acceder al menú especial
TODOS LOS DEMÁS PARÁMETROS VIENEN IMPUESTOS DE FABRICA AL 90% DEL VALOR MÁXIMO PERO PUEDEN SER REGULADOS DESDE EL MENU ESPECIAL. PARA ENTRAR EN EL MENU SPECIAL, MOVERSE EN UNO DE LOS MENU Y PRESIONAR AL MISMO TIEMPO UP Y DOWN DURANTE 5 SEGUNDOS

AUTOPROGRAMACIÓN DE MOTORES CON FINALES DE CARRERA

NOTA PRELIMINAR: si están presentes los finales de carrera magnéticos antes del aprendizaje verificar que esté seleccionado el MENU ESPECIAL 104 - TIPO DE FIN DE CARRERA - “Magnético”.

1) Desactivar la corriente eléctrica, desbloquear el motor y posicionar manualmente la cancela o la barrera a mitad de recorrido.

2) Restablecer el bloqueo mecánico y alimentar.

3) Seleccionar 9-PROGRAMACION en la pantalla, luego OK y luego UP o DOWN. En este punto la cancela hará automáticamente un ciclo de CIERRE-APERTURA-CIERRE* .

4) Autoaprendizaje terminado .

*ATENCIÓN: Si el motor abre en lugar de cerrar en el primero ciclo, es necesario retirar y restablecer la alimentación, seleccionar en la pantalla el menú 5-INVERTE MOTOR y con los pulsadores UP y DOWN poner en ON, o si se dispone del programador JOLLY 3, activar la función cambio motor y fin de carrera (si está presente). Si el motor marcha en cierre y se para, retirar la alimentación e invertir los cables del motor, luego repetir la programación.

ATENCIÓN: este procedimiento es potencialmente peligroso y tiene que ser ejecutado únicamente por personal especializado y en condiciones de seguridad.

El cuadro presenta de fábrica una programación por defecto (DEFAULT). Para poner en marcha la tarjeta con esta, es suficiente tener apretados los pulsadores UP y DOWN al mismo tiempo y dar alimentación a la tarjeta hasta que aparezca «INIT» en pantalla. Los valores fijados Estándar están indicados en la tabla de menú.

LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO

LÓGICA AUTOMATICA

Un comando de start abre la cancela. Un segundo impulso durante la apertura no será aceptado.

Un mando de start durante el cierre invierte el movimiento.

NOTA1: Para obtener el cierre automático es necesario regular el tiempo de pausa; en caso contrario todas las lógicas resultarán semi-automáticas.

NOTA 2: Es posible elegir si aceptar o no el start durante la pausa seleccionando desde el MENU 8- START EN PAUSA y seleccionando ON u OFF. De fábrica el parámetro está en OFF.

LÓGICA DE SEGURIDAD

Un comando de start abre la cancela. Un segundo impulso durante la apertura invierte el movimiento.

Un comando de start durante el cierre invierte el movimiento.

NOTA1: Para obtener el cierre automático es necesario regular el tiempo de pausa; en caso contrario todas las lógicas resultarán semi-automáticas.

NOTA 2: Es posible elegir si aceptar o no el start durante la pausa seleccionando desde el MENU 8- START EN PAUSA y seleccionando ON u OFF. De fábrica el parámetro está en OFF.

LÓGICA PASO A PASO TIPO 1

El mando de start sigue la lógica ABRE-STOP-CIERRA-STOP-ABRE.

NOTA1: Para obtener el cierre automático es necesario regular el tiempo de pausa; en caso contrario todas las lógicas resultarán semi-automáticas.

NOTA 2: Es posible elegir si aceptar o no el start durante la pausa seleccionando desde el MENU 8- START EN PAUSA y seleccionando ON u OFF. De fábrica el parámetro está en OFF.

LÓGICA PASO A PASO TIPO 2

El mando de start sigue la lógica ABRE-STOP-CIERRA-STOP-ABRE.

NOTA1: Para obtener el cierre automático es necesario regular el tiempo de pausa; en caso contrario todas las lógicas resultarán semi-automáticas.

NOTA 2: Es posible elegir si aceptar o no el start durante la pausa seleccionando desde el MENU 8- START EN PAUSA y seleccionando ON u OFF. De fábrica el parámetro está en OFF.

LÓGICA HOMBRE PRESENTE

La cancela se abrirá mientras se tenga apretado el pulsador de apertura START; soltándolo la cancela se detiene. La cancela cierra mientras se tenga apretado el pulsador conectado a PEATONAL; soltándolo la cancela se detiene. Para efectuar los ciclos completos de apertura o de cierre es necesario tener constantemente apretado el pulsador correspondiente.

LOGICA 2 PULSADORES

Un start abre, un start peatonal cierra. En apertura no es aceptado el cierre. En cierre un mando de start reabre, un mando de start peatonal (cierra), es ignorado.

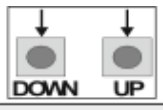
GESTIÓN DE INSERCIÓN DE CONTRASEÑA (PASSWORD)

Con la configuración de fábrica todos los menú son visibles y programables, y la contraseña inhabilitada. En el menú 112- PASSWORD al presionar OK se accede a la inserción del código numérico de contraseña de 4 cifras. Con UP y DOWN es posible incrementar o reducir la cifra y con OK confirmar la cifra seleccionada y pasar automáticamente a la cifra siguiente. Al dar el OK a la última cifra aparece el mensaje “Seguro?”. Al dar nuevamente OK se confirmará la activación del password y será visualizado el mensaje OK, en cambio al comprimir UP o DOWN será posible anular la operación y aparece el mensaje “Operacion nula”. Al insertar el password será definitivamente activo cuando se acabe el tiempo de standby del display o bien apagando y volviendo a alimentar la tarjeta. Cuando esté activo el password los menús solo estarán visibles y no se podrán modificar. Para desbloquearlos será necesario insertar el password correcto en el menú 112-PASSWORD. Si se introdujera un password equivocado se visualizará el mensaje “Error”. Si se inserta correctamente los menús resultarán desbloqueados y será posible modificar nuevamente los parámetros de la tarjeta. Cuando la tarjeta esté desbloqueada desde el menú 112- PASSWORD también será posible insertar un nuevo y diferente password de la misma manera descrita arriba y entonces el password anterior ya no será válido. Si se olvida el password, para desbloquear la central es necesario contactar la asistencia técnica que valorará si proveer el procedimiento de desbloqueo de la central.

NOTA: El password no se puede programar a través del JOLLY 3

ESQUEMA DE FUNCIONES DEL MENÚ

MENU		SET	DESCRIPCION	DEFAULT	VALOR FIJADO
1	LANGUAGE	*Español*	Italiano	*English*	
		English	Inglés		
		Français	Francés		
		Italiano	Español		
		Dutch	Holandés		
2	TRASMISORES	*Start*	Start	*Start* *Start Peatonal*	
		Start peatonal	Start peatonal		
		Modulo exterior	Modulo externo		
		Stop	Stop		
		Stop bestable	Pulsado una vez apaga la cancela; dos veces reactiva el mando de Start		
		Desbloquear	Memorización de un mando para el desbloqueo del electrofreno		
		Cancelar un tx	Cancelación de sólo un TX		
		Cancelar la memoria	Cancelación memoria TX		
		Fin	Salida por menu Transmisores		
3	MOTOR	*Saturn Fast* *Saturn Super Fast*	Saturn Fast Saturn Super Fast	*Saturn 1500 Lepus 2000*	
		*Joint **	Joint		
		Unidad hidráulica	Unidad hidráulica		
		*Lepus Box Chain **	Lepus Box Chain		
		*Slim **	Slim		
		*B-800 **	B-800		
		Saturn 1500 *Lepus 2000*	Saturn 1500 Lepus 2000		
		*Barrera FC desaceleración**	Barrera con finales de carrera utilizados como desaceleración electrónica		
		Orion Box Fast	Orion Box Fast		
5	INVIERTE MOTOR	*On*	En ON invierte la apertura con el cierre y/o viceversa (Nota: se inverten los motores como los finales de carrera)	*Off*	
		Off	Desactivado		
6	LOGICA	*Automática*	Automática	*Apre-stop-cierra-apre*	
		Apre-stop-cierra-stop-apre	Paso a Paso tipo 1		
		Apre-stop-cierra-apre	Paso a Paso tipo 2		
		2 pulsadores	Dos botones		
		Seguridad	Seguridad		
		Hombre presente	Hombre presente		
7	TIEMPO DE PAUSA	*Off*	Desactivado (Lógicas semi-automáticas)	*Off*	
		1 240	Ajustable de 1 seg. hasta 4 minutos		
8	START EN PAUSA	*Off*	En pausa no acepta el Start	*Off*	
		On	En pausa acepta el Start		
9	PROGRAMACION	*Off on*	Arranque aprendizaje tiempos	*Off*	
10	START DE PRUEBA	*Off on*	Mando de Start	*Off*	
14	RESET	Mantener presionado el botón UP hasta que aparece una cuenta regresiva de 5 segundos; al final aparece "INIT" que confirma el Reset de la tarjeta electrónica			
15	FIN	*Apretar OK para volver a la visualización de la versión de firmware y a la visualización de la versión del estado de las entradas*			
16	MENU ESPECIAL	Presionar OK para acceder al menú especial			



MENÚ ESPECIAL

PRESIONAR AL MISMO TIEMPO PARA 5 SEGUNDOS PARA ACCEDER O SALIR DEL MENÚ ESPECIAL

ESQUEMA FUNCIONES MENÚ ESPECIAL USER 1 24V DG MAXI

Para entrar en el Menu Especial moverse en uno de los menu y presionar al mismo tiempo UP y DOWN para 5 segundos
Para salir apretar END o moverse en uno de los menu y presionar al mismo tiempo UP y DOWN para 5 segundos

MENU		SET	DESCRIPCION	DEFAULT	VALOR FIJADO
17	VELOCIDAD APERTURA 1	*30 100*	Reglable de 30 a 100	*70*	
18	VELOCIDAD CIERRE 1	*30 100*	Reglable de 30 a 100	*70*	
21	VELOCIDAD DECELERA-CION APERTURA 1	*30 100*	Reglable de 30 a 100	*40*	
22	VELOCIDAD DECELERACION CIERRE 1	*30 100*	Reglable de 30 a 100	*40*	
25	VELOCIDAD APRENDIZAJE	*30 100*	Reglable de 30 a 100	*75*	
28	PAR APERTURA 1	*10 100*	Pareja apertura M1 **Nota:** con motores hidráulicos el par estará al 100%	*Aprendido en Programación*	
29	PAR CIERRE 1	*10 100*	Pareja cierre M1 **Nota:** con motores hidráulicos lel par estará al 100%	*Aprendido en Programación*	
32	ENCODER	*On*	En On habilita la lectura del Encoder, en OFF la inhabilita	*On*	
	47 ENCODER PAR. 1	*Xxx.*	Impulsos leídos por el Encoder durante el funcionamiento (Motor 1)		
	48 ENCODER TOT. 1	*Xxx.*	Impulsos Encoder memorizados en programación (Motor 1)		
32	ENCODER	*Potenciómetro*	Habilita la lectura del potenciómetro con tarjeta LE	*Off*	
	51 I.PAR.M1	- - - - - - - -	Señala la posición actual del potenciómetro en la hoja del motor 1. Este parámetro es útil para ver si el potenció-metro se lee correctamente		
	52 I.AP.M1	De valor aprendido a ± 100 pulsos	Señala las impulsiones almacenadas por la unidad cuando la hoja del Motor1 está completamente aperta		
	53 I.CH.M1	De valor aprendido a ± 100 pulsos	Señala las impulsiones almacenadas por la unidad cuando la hoja del M1 está completamente cerrada		
32	ENCODER	*Off*	ON habilita la lectura Encoder; OFF mue-stra los tiempos de trabajo aprendidos	*Off*	
33	SENSIBILIDAD APERTURA MOTOR 1	*10% (intervención rápida) 99% (intervención lenta)*	Ajuste la sensibilidad amperométrica del Encoder/Potenciómetro en el Motor 1 en apertura	*35%*	
		Off (intervención excluida)	Desactivado		
34	SENSIBILIDAD CIERRE MOTOR 1	*10% (intervención rápida) 99% (intervención lenta)*	Ajuste la sensibilidad amperométrica del Encoder/Potenciómetro en el Motor 1 en cierre	*35%*	
		Off (intervención excluida)	Desactivado		
37	SENSIBILIDAD DECELERATION ***(Sólo con barrera)***	*10% (intervención rápida) 99% (intervención lenta)*	Ajusta la sensibilidad amperométrica en deceleración. Activa sólo con barreras (300ms - 3s)	*30%*	
46	INVERSION CIERRE	*Total*	En caso de obstaculo o banda de seguri-dad, en cierre, reabre totalmente y si el cierre automático está activado, se ententará para 5 veces	*Total*	
		Parcial	En caso de obstaculo, banda de seguridad o potenciómetro, se hace una inversión parcial de la dirección (de acerca 30 cm) y después se para		

Para los menu de 47 a 48 ver el menu 32- ENCODER = *On*

Para los menu de 51 a 53 ver el menu 32- ENCODER = *Potenciómetro*

MENU		SET	DESCRIPCION	DEFAULT	VALOR FIJADO
57	INTENSIDAD TRABAJO 1	- - - - - - - -	Muestra la corriente consumida por el motor durante el movimiento. La letra H a lado del valor de corriente indica la supera- ción del umbral de inversión establecido		
59	DECELERACION APERTURA 1	*Off (*) 100*	Desde inhabilitado hasta el 100% de la carrera	*30*	
60	DECELERACION CIERRE 1	*Off (*) 100*	Desde inhabilitado hasta el 100% de la carrera	*30*	
* Para los motores con freno hidráulico CF o con doble freno hidráulico 2CF el parámetro debe estar en OFF					
63	DECELERACION ***(sólo para los motores *)***	*0 %* *100%* 	Regula el paso entre pareja máxima y disminución de velocidad	*Variable según el motor*	
64	ACELERACION	*0 %* *100%* 	Tramo de aceleración. Regula la salida del Motor	*70%*	
70	RECUPERACION POSICION APERTURA	*0 15 segundos*	Recobra la inercia del motor en apertu- ra después del stop o la inversión	*6s*	
71	RECUPERACION POSICION CIERRE	*0 15 segundos*	Recobra la inercia del motor en cierre después del stop o la inversión	*6s*	
72	TOLERANCIA APERTURA MOTOR 1	*0 100*	Regla la tolerancia entre golpe y obstáculo en apertura Motor 1	*0*	
73	TOLERANCIA CIERRE MOTOR 1	*0 100*	Regla la tolerancia entre golpe y obstáculo en cierre Motor 1	*0*	
79	ANTI-INTRUSION	*Solo apertura*	Si se fuerza la puerta manualmente, la tarjeta pone en marcha el motor para restablecer el estado de la puerta antes de ser forzada (sólo con fines de carrerra)	*Off*	
		Solo cierre			
		Apertura y cierre			
		Off			
82	DESENGANCHE MOTOR DESPUES CIERRE	*Off*	*Desactivado*	*Off*	
		1 100	*Reglable de 1 a 100*		
85	PRE-DESTELLO	*Solo cierre*	Pre-destello activo sólo antes del cierre	*Off*	
		0.0 5.0 seg.	Duración pre-destello		
86	LUZ INTERMITENTE	*Normal*	Normal	*Normal*	
		Piloto	Lámpara piloto		
		Siempre	Siempre encendido		
		Buzzer	Buzzer		
87	INTERMITENTE Y TIMER	*Off*	La luz intermitente queda apagada con temporizador activo y cancela abierta	*Off*	
		On	La luz intermitente queda encendida con temporizador activo y cancela abierta		
88	LUZ DE CORTESIA	*1 240*	Luz piloto regulable de 1 s. hasta 4 min	*En ciclo*	
		En ciclo	Luz de cortesía en ciclo		
		Contacto seco	Activación 1 seg. después cada pulse de Start en ciclo, para el tiempo reglado		
		Siempre	Activación siempre 1 seg. después cada pulse de Start independientemente de la configuración luz de cortesía		
89	SEMAFORO A RESERVACION	*Off On*	Cuando se configura esta función la entra- da peatonal se habilita para funcionar en la tarjeta auxiliar SEM (gestión semaforo)	*Off*	
90	APERTURA PEATONAL	*20 100*	Ajustable de 20 a 100	*30*	
91	PAUSA PEATONAL	*= Start*	La pausa en apertura peatonal es igual a la pausa de apertura total	*= Start*	
		Off	Desactivada		
		1 240	Ajustable de 1 segundo a 4 minutos		

MENU		SET	DESCRIPCION	DEFAULT	VALOR FIJADO
92	TIMER	*Off*	Transforma la entrada seleccionada en una entrada a la que se puede conectar un reloj externo	*Off*	
		En Foto 2			
		En entrada peatonal			
94	24V AUX (Max. 500 mA)	*Siempre*	Salida AUX siempre Alimentada	*Siempre*	
		En ciclo	Salida AUX activa solo durante el ciclo		
		Apertura	AUX alimentada solo durante la apertura		
		Cierre	AUX alimentada solo durante el cierre		
		En pausa	AUX alimentada solo durante la pausa		
		Fototest	Prueba seguridades		
		En ciclo y fototest	Prueba seguridades con alimentación sólo durante el ciclo		
		Gestión freno positivo	Electrofreno positivo (24V en On con cancela apagada)		
		Gestión freno negativo	Electrofreno negativo (24V en On con cancela en ciclo y 1s antes del arranque)		
		Gestión freno negativo Fotocélula	Electrofreno negativo no activo en intervención fotocélula		
		Indicador de puerta abierta	**1 relampagueo/seg.** en apertura **2 relampagueos/seg.** en cierre **Encendida fija** en Stop o Abierto		
		Start 3 s	Si activado, a cada Start o cada interven-ción fotocélula o banda, la salida 24Vaux se activa para 3 seg.		
		Luz Led barrera	la salida 24Vaux controlará las luces en la barrera de manera que, con barra cerrada la luz sea encendida, con barra abierta la luz sea apagada y con barra en movimiento la luz parpadee		
95	FOTOTEST	*Foto 1*	Autotest activo sólo en Fotocélula 1	*Off*	
		Foto 2	Autotest activo sólo en Fotocélula 2		
		Foto 1 y 2	Autotest activo en Foto1 y Foto2		
97	FOTOCELULA 1 ESPIRA 1	*Cierre*	Si la fotocélula está ocupada invierte el movimiento en cierre, durante la pausa impide el cierre	*Cierre*	
		Apertura y cierre	Si ocupada, la fotocélula bloquea el movimiento hasta que está ocupada; cuando se libera continua la apertura		
		Stop	Si se ocupa la fotocélula antes del mando de Start, esto será ignorado. Si se ocupa después del mando de Start, será ignorada la fotocélula. Si se ocupa durante el cierre, la fotocélula provocará la reapertura		
		Stop y cierre	En el cierre detiene el movimiento hasta que está ocupada; al liberar sigue cerrando		
		Cerrar	La fotocélula bloquea la puerta hasta que está ocupada tanto en apertura como en cierre; cuando se libera da un mando de cierre (Cierra un segundo después que se libera la fotocélula)		
		Recarga pausa	Si la fotocélula se ocupa durante la pausa ella carga de nuevo el tiempo de pausa. En el cierre invierte el movimiento		
		Cancela tiempo de pausa	Si se ocupa la fotocélula durante la apertu-ra, la pausa o el cierre, la cancela reabre completamente y cierra sin contar el tiempo de pausa		

MENU		SET	DESCRIPCION	DEFAULT	VALOR FIJADO
98	FOTOCELULA 2 ESPIRA 2	*Cierre*	Si la fotocélula está ocupada invierte el movimiento en cierre, durante la pausa impide el cierre	*Stop y abre*	
		Apertura y cierre	Si ocupada, la fotocélula bloquea el movimiento hasta que está ocupada; cuando se libera continua la apertura		
		Stop	Si se ocupa la fotocélula antes del mando de Start, esto será ignorado. Si se ocupa después del mando de Start, será ignorada la fotocélula. Si se ocupa durante el cierre, la fotocélula provocará la reapertura		
		Stop y cierre	En el cierre detiene el movimiento hasta que está ocupada; al liberar sigue cerrando		
		Cerrar	La fotocélula bloquea la puerta hasta que está ocupada tanto en apertura como en cierre; cuando se libera da un mando de cierre (Cierra un segundo después que se libera la fotocélula)		
		Recarga pausa	Si la fotocélula se ocupa durante la pausa ella carga de nuevo el tiempo de pausa. En el cierre invierte el movimiento		
		Cancela tiempo de pausa	Si se ocupa la fotocélula durante la apertura, la pausa o el cierre, la cancela reabre completamente y cierra sin contar el tiempo de pausa		
		Stop y abre	Si se ocupa la fotocélula durante la apertura, la puerta se detiene y a la liberación continúa la apertura. La fotocélula es ignorada en el cierre		
		Banda de Seguridad 2	La entrada Fotocélula 2 puede tanbién funcionar como banda de seguridad		
99	FOTO OFF EN CIERRE	*0% 50%*	Reglable de 0 a 50% del espacio aprendido		
100	BANDA DE SEGURIDAD 1	*Normal*	Contacto normal N.O.	*Normal*	
		8K2	Banda protegida por resistencia 8K2		
		8K2 Double	Permite la conexión de dos bandas 8K2		
		Foto 1 10K	La banda trabaja como una fotocélula protegida por una resistencia 10K		
102	DIRECCION BANDA DE SEGURIDAD 1	*Apertura y cierre*	Activa en apertura y cierre	*Apertura y Cierre*	
		Solo apertura	Activa sólo en apertura		
		Solo cierre	Activa sólo en cierre		
103	DIRECCION BANDA DE SEGURIDAD 2 ***(Sólo si el menú-98 está reglado en "banda de seguridad 2")***	*Apertura y cierre*	Activa en apertura y cierre	*Apertura y Cierre*	
		Solo apertura	Activa sólo en apertura		
		Solo cierre	Activa sólo en cierre		
104	SELECT FIN DE CARRERA	*Mecánico*	Final de carrera mecánico	*Mecánico*	
		Magnético	Final de carrera magnético		
		Desaceleración	Utiliza las entradas del final de carrera como punto de inicio de la desaceleración, por eso el impulso delfinal de carrera debe darse manualmente o debe ser detectado por el tope		

MENU		SET	DESCRIPCION	DEFAULT	VALOR FIJADO
105	MASTER-SLAVE	Master	En aplicaciones con dos motores en máster-slave, permite de programar la tarjeta como Máster	*Off*	
		Slave	En aplicaciones con dos motores en máster-slave, permite de programar la tarjeta como Slave		
		Off	Desactivado		
106	DIAGNOSIS	*1 10*	Visualiza los últimos acontencimientos ocurridos (ver el tablero de las averías)		
107	CICLOS MANUTENCION	*100 240000*	Regulable de 100 Hasta 100000	*100000*	
108	CICLOS CUMPLIDOS	*0 240000*	Señala los ciclos ejecutados. Para resetear tener comprimido OK	*0*	
112	PASSWORD	- - - -	Permite de establecer contraseña que bloquea la modificación de los parámetros de la tarjeta	- - - -	
113	EMERGENCY *(Esta función prevé el uso del "STAR 1000" con la unidad "LB")*	*Off*	Desactivado	*Off*	
		Emergency	Si no hay alimentación eléctrica pero tiene baterías conectadas, la puerta se abrirá completamente y permanecerá abierta. Al restablecer de la alimentación se realizará el cierre		
		Ultima apertura	Si no hay alimentación y las baterías son inferiores de 22V, la puerta abre y permanece abierta. Al restablecer de la alimentación se realizará el cierre		
		Ultimao cierre	Si no hay alimentación y las baterías son inferiores de 22V, la puerta cierra y permanece cerrada hasta el restablecer de la alimentación		
117	CERRAR SIEMPRE	*De Off a 240 segundos*	Si no hay alimentación y la puerta se abre manualmente, al restablecer de la alimentación esta realizará el cierre después el tiempo reglado (de 0 hasta 240 segundos)	*Off*	
119	VELOCIDAD ESCRITURA PANTALLA	*De 30% hasta el 1 00%*	Leer la Nota 3 abajo	*80%*	
120	MENU BASICO	*Apretando OK se sale del menú especial. El menú especial se desactiva automáticamente después de 20 minutos*			

Nota 1: el símbolo * indica que el valor estándar o el menú puede cambiar en función del tipo de motor seleccionado.

Nota 2: después de la inicialización, los parámetros "tipo de motor" y "tipo de fin de carrera" quedan configurados al valor seleccionado en programación.

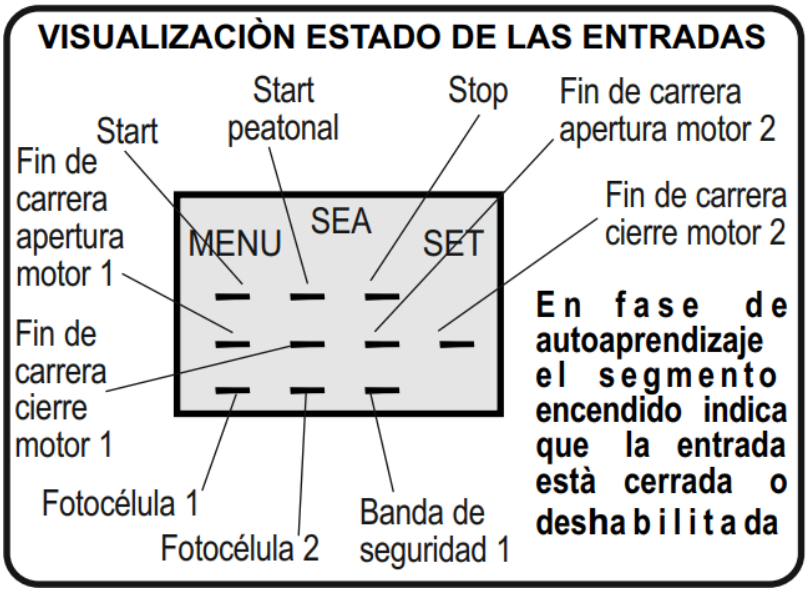
Nota 3: con la velocidad de escritura de la pantalla ajustada a 30%, la misma será lenta. Por el contrario, si se ajusta a 100%, la velocidad de escritura de la pantalla será rápida. Advertencia: La velocidad no va a cambiar en el programador JOLLY 3

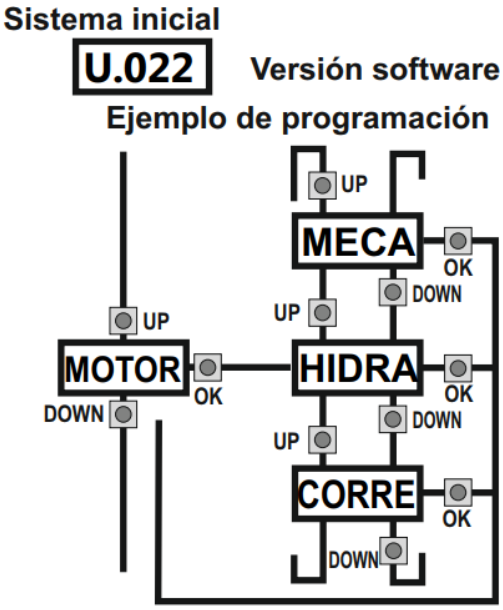
MENÚ VERIFICACIÓN DE ENTRADAS

Las regulaciones de la tarjeta se realiza desde los botones UP, DOWN y OK. Con UP y DOWN se recorre el MENÚ o SUB-MENU, con OK se accede al MENU o SUB-MENU y se confirman las selecciones.

Moviéndose al menú 1-LANGUAGE al presionar a la vez los botones UP y DOWN se accede al MENU SP para las regulaciones especiales.

Moviéndose al menú 1-LANGUAGE al mantener presionado el pulsador OK durante 5 segundos se accede al MENÚ de verificación, de dónde es posible averiguar el estado de funcionamiento de todas las entradas.





ESQUEMA FUNCIONES MENU VERIFICACIÓN ENTRADAS USER 1 24V DG MAXI Se accede al Menú verificación entradas apretando OK durante 5 segundos.				
MENU			**Descripción**	**Descripción**
START	→OK	*Activo* *Desactivo*	Prueba start	El contacto debe ser N.O. Si al activar el correspondiente pulsador en la pantalla se muestra "set", la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar las conexiones
STOP	→OK	*Activo* *Desactivo*	Prueba stop	El contacto debe ser N.C. Si al activar el pulsador correspondiente, en la pantalla se muestra "Set" la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar el contacto N.C. de la conexión
START PEATONAL	→OK	*Activo* *Desactivo*	Prueba start peatonal	El contacto debe ser N.O. Si al activar el correspondiente pulsador en la pantalla se muestra "set", la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar las conexiones
BANDA	→OK	*Activo* *Desactivo*	Prueba banda de seguridad	El contacto debe ser N.C. Si al activar el pulsador correspondiente, en la pantalla se muestra "Set" la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar el contacto N.C. de la conexión
FOTO1	→OK	*Activo* *Desactivo*	Prueba fotocélula1	El contacto debe ser N.C. Si al activar el pulsador correspondiente, en la pantalla se muestra "Set" la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar el contacto N.C. de la conexión
FOTO2	→OK	*Activo* *Desactivo*	Prueba fotocélula 2	El contacto debe ser N.C. Si al activar el pulsador correspondiente, en la pantalla se muestra "Set" la conexión es OK. Si "SET" permanece en pantalla, revisar el contacto N.C. de la conexión
FIN DE CARRERA APERTURA			Prueba fin de carrera apertura	El contacto debe ser N.C. Si al activar el realivo mando en la pantalla se encede "Set" la entrada resultarà funcionante. Si la voz "SET" permance prendida controlar que el contacto esté N.C o que no esté empeñado el relativo final de carrera
FIN DE CARRERA CIERRE			Prueba fin de carrera cierre	El contacto debe ser N.C. Si al activar el realivo mando en la pantalla se encede "Set" la entrada resultarà funcionante. Si la voz "SET" permance prendida controlar que el contacto esté N.C o que no esté empeñado el relativo final de carrera
0.0V			Nivel tensión de las baterías	Esta voz indica el nivel de carga de las baterías.
FINE			Salida menú	

Nota: Los contactos Stop, Banda, Fotocélula 1 y Fotocélula 2, si no se puentean en autoaprendizaje, serán desactivados y pueden reactivarse con este menú sin repetir el autoaprendizaje de los tiempos.

PROGRAMACIÓN DE EMISORES DE RADIO CON RECEPTOR ENCHUFABLE

ATENCIÓN: para efectuar la programación de los emisores es necesario haber insertado el receptor en su conector CMR con el cuadro sin alimentación.

- Efectuar la programación de emisores solo con puerta detenida.

- Es posible memorizar máximo 2 de las 4 funciones posibles.

Si se intenta grabar un emisor ya grabado previamente, la última función memorizada será la válida.

Con receptor RF-ROLL será posible utilizar tanto emisores Coccinella Roll Plus , como emisores de código fijo. El primer emisor memorizado determinará la tipología de los demás. En caso de que el emisor sea de tipo Rolling Code, para memorizar el primer emisor es necesario apretar 2 veces seguidas el pulsador del mando que se quiera programar. En el caso de que sea a código fijo, es necesario apretar 1 vez la tecla del emisor que se quiere programar.

Nota:

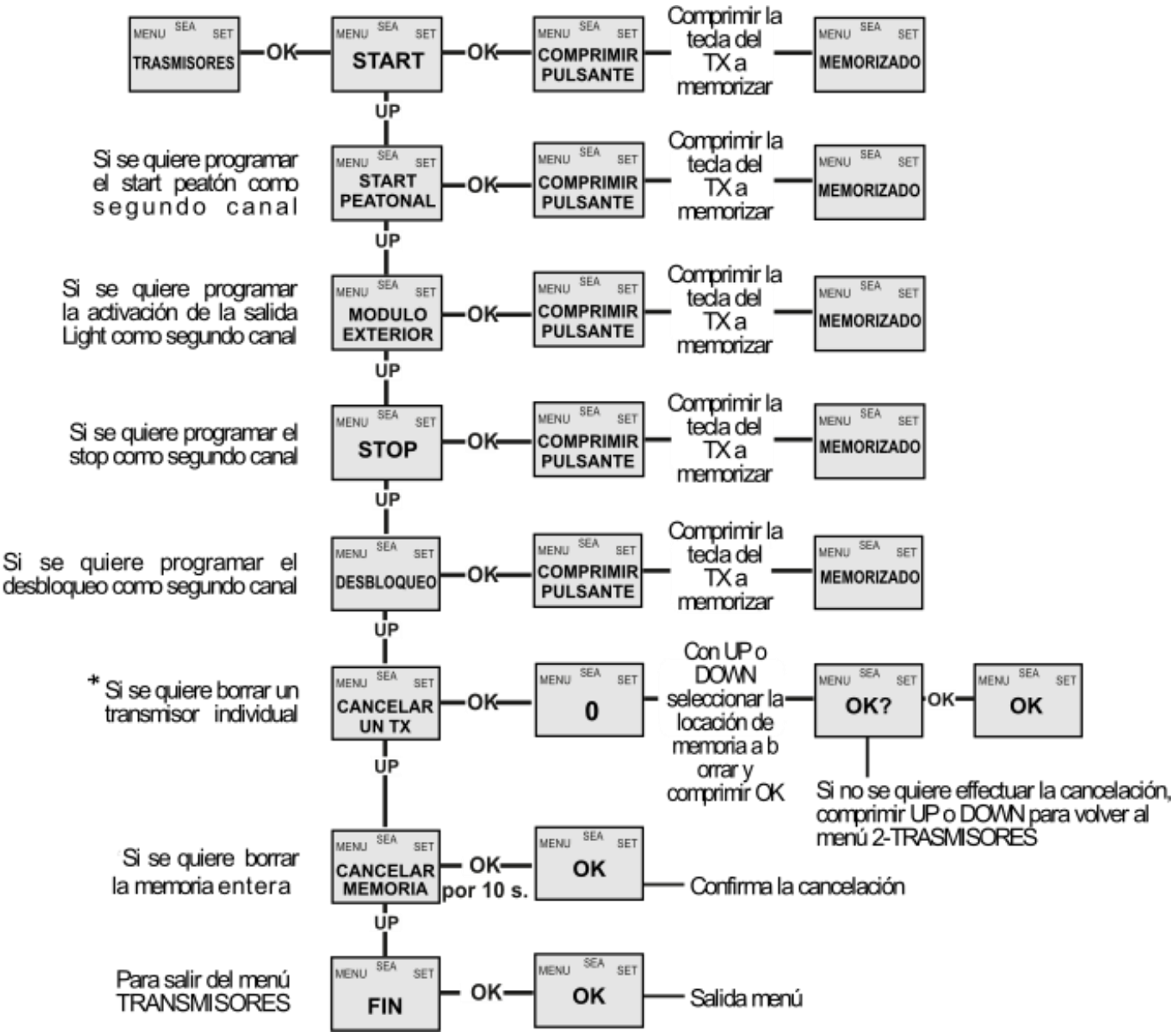
- Efectuar la programación de emisores solo con puerta detenida.

-Es posible memorizar máximo 2 de las 4 funciones posibles.

Si se intenta grabar un emisor ya grabado previamente, la última función memorizada será la válida.

BORRADO DE LA MEMORIA

Proceder de este modo: seleccionar desde el menú 2-TRASMISORES: “Cancelar memoria” y tener comprimido el pulsador OK hasta que en el display aparezca la inscripción “Ok” .



*** Este sub-menú no está operativo con el receptor S-500 (NEWFOR 868)**

Seleccionar por medio de la pantalla 2- TRASMISORES y seleccionar OK. Con los pulsadores UP y DOWN seleccionar el comando al que asociar el canal del emisor (es posible asociar máximo 2 canales) y apretar OK para confirmar la selección . Apretar el botón del emisor que se quiere asociar . Si la memorización tiene éxito, aparecerá en pantalla “Memorizado ”. En el MENU 2-TRASMISORES es posible seleccionar “Start” para asociar el mando de START, “Start peatonal” (para asociar el mando de start peatonal), “Stop” para asociar al emisor la orden de STOP, “Cancelar memoria” para borrar todos los emisores , “Cancelar un tx” para borrar un emisor individual solo si es un TX Rolling Code Plus (COCCINELLA o HEAD).

START - STOP - PEATONAL - ANTENA - FOTOCELULA

Conexión fotocélula 1 y fotocélula 2

Nota: si las fotocélulas no están conectadas no es necesario puentear los bornes (6, 7 y 8 de CN1).

24 V = AUX 24V (Accesorios) 750 mA máx. COM = 0V

PH1 = Contacto Fotocélula 1 PH2 = Contacto Fotocélula 2

Nota: Para efectuar el Autotest en el menú 95-FOTOTEST seleccionar la fotocélula o fotocélulas sobre las que se quiere efectuar. El Autotest es posible solo conectando el positivo del emisor de las fotocélulas en la salida AUX. La fotocélula 2 puede ser activada también como TIMER (ver función TIMER).

OPCIONES en FOTO 1 y FOTO 2 F2 configurables desde la pantalla de menú o con programador JOLLY 3:

"Cerrar": si está activado, al cerrar invierte el movimiento; durante la pausa evita el cierre.

"Repetir pausa": Si está activo durante la pausa recarga el temporizador de pausa. Al cerrar, invierte el movimiento.

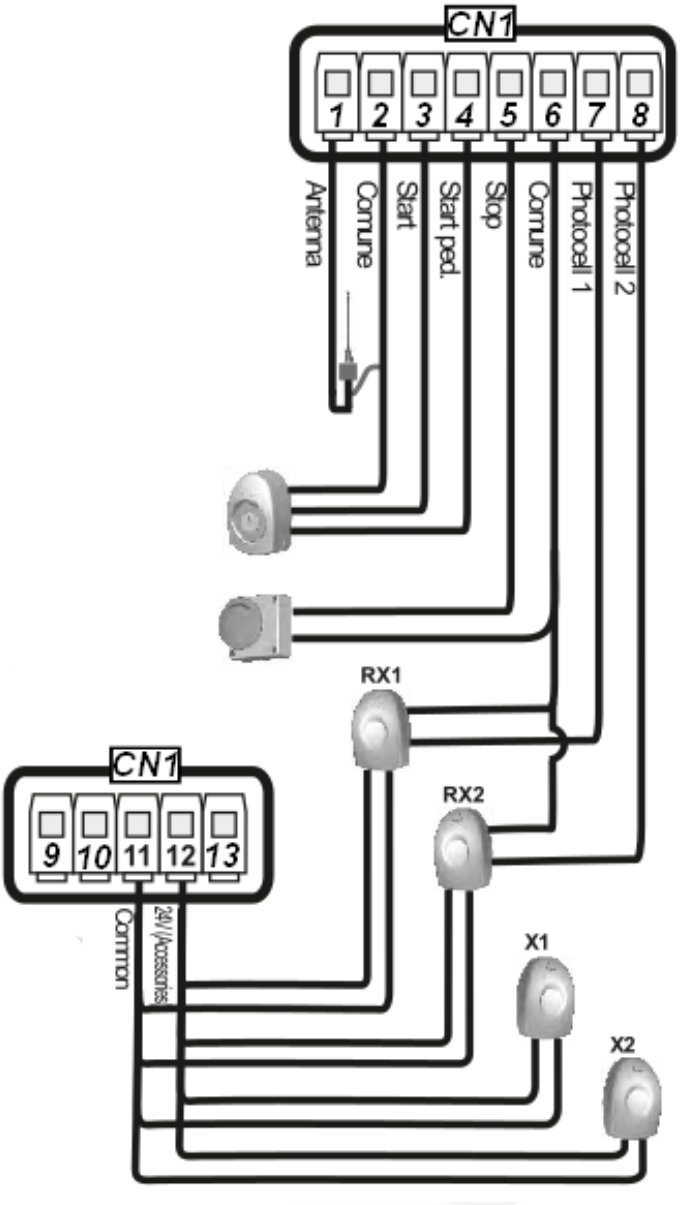
"Apertura y cierre": si está activo, la fotocélula bloquea el movimiento mientras está activada. A su liberación sigue la reapertura.

"Stop y cierre": durante la apertura no está activo; en pausa activa el cierre a la liberación; en cierre bloquea el movimiento mientras esté ocupada, a la liberación sigue el cierre.

"Stop": si está activo, antes de abrir, la fotocélula bloquea la automatización hasta que esté libre. Durante la apertura es ignorada. En el cierre de la intervención de la fotocélula provoca la reapertura.

"Cerrar": la fotocélula bloquea la automatización mientras esté ocupada, tanto en apertura como en cierre, y a la liberación sigue el cierre después de 1 segundo.

"Cancela tiempo de pausa": Ocupando la fotocélula durante la apertura, la pausa o el cierre, la cancela reabre completamente y cierra sin contar el tiempo de pausa.



Opciones AUX 24V (300 mA) configurables desde la pantalla de a bordo o con programador JOLLY 3:

Es posible elegir cuando tener tensión sobre la salida AUX 24V. Las opciones son: siempre, solo durante la apertura, solo durante el funcionamiento del motor, solo antes de la apertura, solo en pausa, durante el cierre, autotest de fotocélula, gestión de freno positivo o negativo e indicador de puerta abierta.

En caso de empleo de tarjeta con baterías y/o paneles fotovoltaicos se aconseja conectar los accesorios, como por ejemplo la fotocélula, a la salida AUX, configurándola con la opción “En ciclo”. Con esta impostación activa será posible ahorrar energía, bajando los consumos en standby y subiendo la autonomía del sistema.

START PEATONAL (N.O.). Bornes 2 y 4 de CN1.

Esta entrada permite la apertura parcial cuyo espacio de apertura es programable desde la pantalla a bordo o el programador JOLLY 3.

Nota 1: Esta entrada puede ser transformada en TIMER desde menú.

Nota 2: en lógica 2 BOTONES, Start peatonal funciona solo como pulsador de cerrar.

Nota 3: En lógica Hombre Presente este pulsador oprimido efectúa el cierre.

Nota 4: si esta entrada queda activada en pausa, la cancela no cierra hasta que no esté liberada.

STOP (N.C.). Bornes 2 y 5 de CN1.

Si se activa este pulsador el motor se para inmediatamente en cualquier condición/posición. Es necesario una orden de start para reestablecer el movimiento. Después de un Stop el motor reinicia siempre en cierre.

START (N.O.). Bornes 2 y 3 de CN1.

Si se transmite un impulso a esta entrada se determina la apertura/cierre del automatismo. Puede ser transmitido a través de un llavín, una botonera, etc...

Nota 1: en lógica HOMBRE PRESENTE es necesario tener pulsado el Start para obtener la apertura del automatismo.

Nota 2: en lógica 2 PULSADORES, este pulsante ejecuta la apertura.

TIMER

Puede ser habilitado a través de la pantalla o del JOLLY 3. En ambos casos es un contacto N.O. que hace abrir la puerta y la mantiene abierta hasta que se desactive; luego espera el tiempo regulado de pausa y cierra. El comando TIMER se activa en las entradas FOTO 2 PEATONAL o manteniendo activado la entrada de START.

Nota 1 : si se activa en la entrada peatonal, esta misma función quedará deshabilitada sobre el mando también.

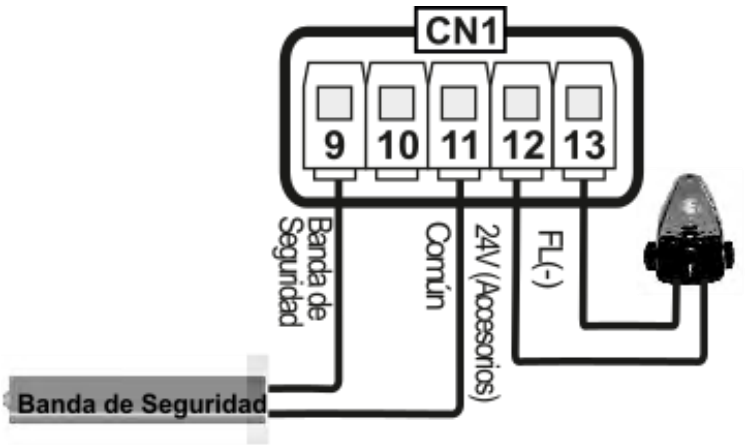
Nota 2: en caso de intervención de alguna seguridad durante el timer (Stop, Banda de seguridad) para restaurar el movimiento será necesario una señal de Start por el usuario.

Nota 3: con TIMER activo, en caso de falta de alimentación a cancela abierta, se restablece el uso. Con TIMER desactivado, al volver de la alimentación será necesaria una orden de Start para obtener el cierre.

Intermitente 24V / 3W máx.

El intermitente se conecta entre los bornes FL(-) (13) y 24V (12).

La luz intermitente advierte que la puerta automática está en movimiento ejecutando un parpadeo por segundo en apertura y dos parpadeos por segundo en cierre. Permanece encendida fija en pausa. Con la lámpara es posible también realizar alarmas conectadas a dispositivos de STOP, FOTOCELULA 1, FOTOCELULA 2 y BANDA DE SEURIDAD. Por la pantalla o programador JOLLY 3 es posible activar la función pre-relampagueo o modificar la función de la lámpara seleccionando el relampagueo fijo, piloto o buzzer (avisador acústico). El pre-relampagueo es temporizable de 0 a 5 segundos, o bien es posible solo activarlo antes del cierre.



Ejemplo de conexión de una Lámpara y de una Banda de Seguridad

BANDA DE SEGURIDAD

Es posible conectar una banda de seguridad entre los contactos 9 y 11 de CN1. Su activación provoca la inversión parcial del movimiento. La entrada es regulable sólo en cierre, sólo en apertura o en ambas direcciones.

Nota 1: los contactos N.C. si no se utilizan tienen que ser puenteados.

Nota 2: Desde la pantalla o el programador JOLLY 3 es posible activar la banda resistiva 8K2. En ese caso, el valor resistivo se controla desde el cuadro de manera que un eventual cortocircuito involuntario del dispositivo pueda ser detectado. En caso de desequilibrio del dispositivo, la pantalla o el programador JOLLY 3 muestra una alarma especifica. Si se enlaza una banda wireless es posible efectuar una auto-prueba de la alimentación del receptor (ver menú AUTO-TEST).

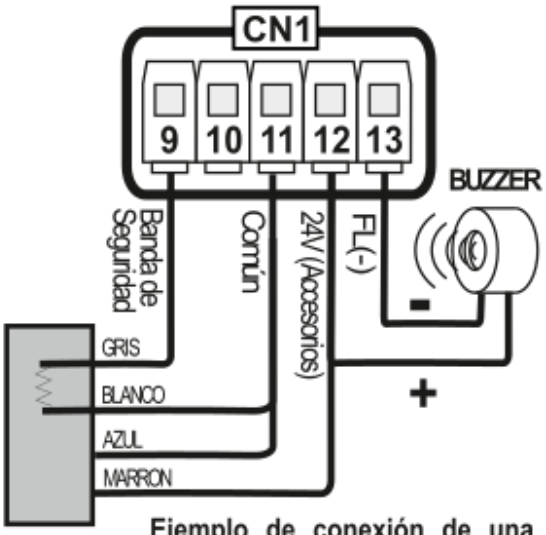
FOTOCÉLULA 10K

En los terminales 9 y 11 de CN1 también es posible conectar una fotocélula 10K. En ese caso, es necesario regular el menú 100 - BANDA como FOTOCÉLULA 10K y ella funcionará de acuerdo con la configuración del menú 97- PHOTO 1.

Nota: El uso de la Fotocélula 10K permitirá una protección adicional en caso de corto-circuito en los cables.



IMPORTANTE:
ES POSIBLE CONECTAR UN BUZZER EN CAMBIO DE LA LAMPARA; RECUERDE DE REGLAR EL MENU-86 EN «BUZZER»

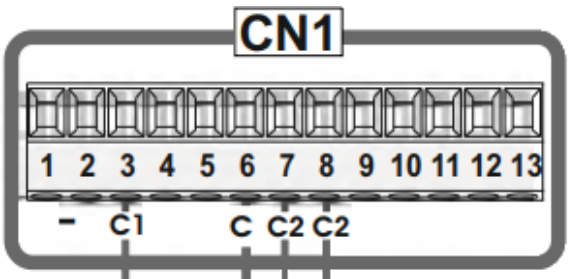


Ejemplo de conexión de una Photocélula 10K y de un Buzzer

BUZZER 24V (Alarma Audible) - Bornes 12 y 13

Utilice un buzzer auto-oscilante 24V de 100 dB. El Buzzer se encenderá después de dos activaciones consecutivas de la protección contra atrapamiento. Para resetear la alarma es necesario presionar el botón de STOP. En cada caso, después de 5 minutos el Buzzer se detendrá y la automatización permanece parada esperando nuevas órdenes.

CONEXIÓN ESPIRA DE SEGURIDAD (DETECTOR MAGNÉTICO)



EL DISEÑO MUESTRA UN EJEMPLO DE CONEXIÓN DE ESPIRA MAGNÉTICA

C1 = CONTACTO ABIERTO
C2 = CONTACTO CERRADO
12 = 24 V ⎓
C = 0 V ⎓

Espira salida de seguridad (loop 1)

Esquema de conexión del detectorde espira con 1 lector

7=Contacto fotocélula1 (N.C)
6 = Común

Espira anti-cierre (loop 2)

Esquema de conexión del detector de espira con 2 lectores

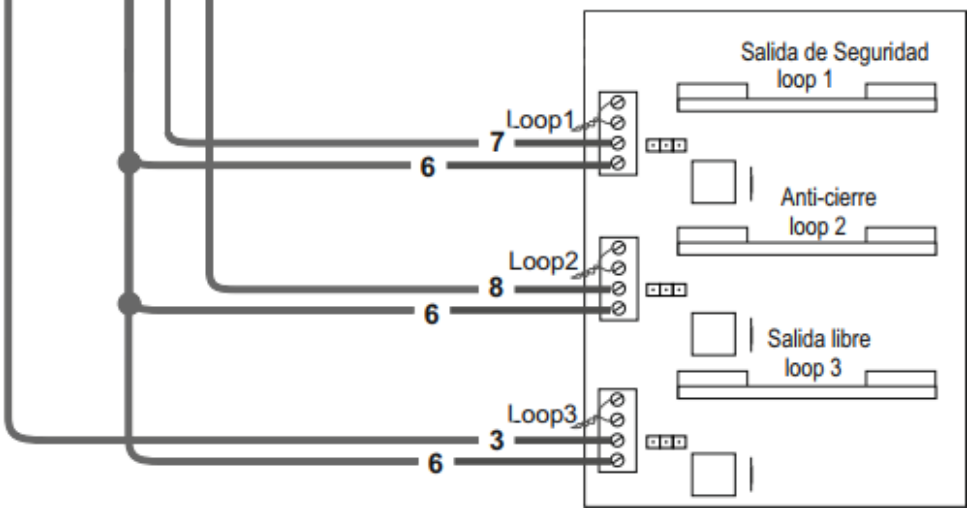
8=Contacto fotocélula2 (N.C)
6 = Común

Nota:
No olvide de reglar el menú 98-FOTOCELULA2 - LOOP2 en «Espira anti-cierre»

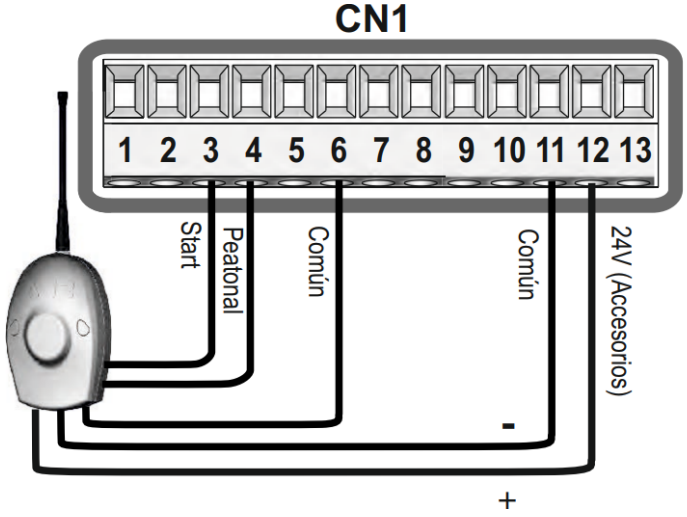
Spira salida libre (loop 3)

Esquema de conexión de un lector de detector de espira

3 = Contacto de Start (N.O.)
6 = Común



RECEPTOR EXTERNO



Ejemplo de Conexión de un receptor radio

Para la conexión del receptor, vease el relativo manual de instrucciones

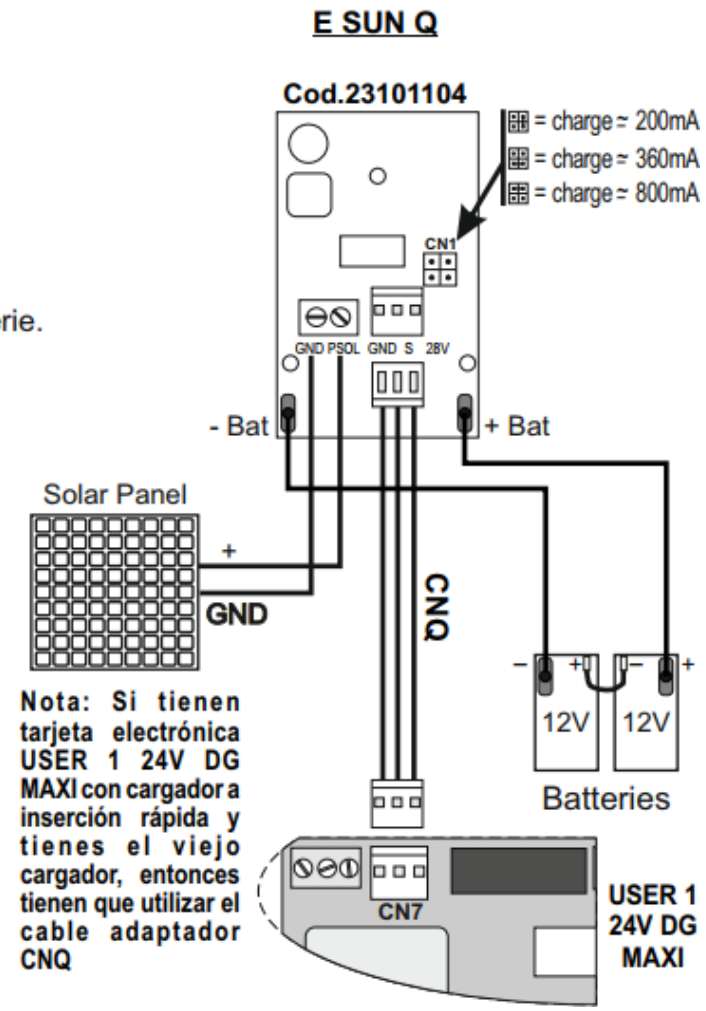
CONEXIÓN DE BATERIAS Y PANEL SOLAR

IMPORTANTE: Para conectar las baterías, utilicen siempre el cargador.

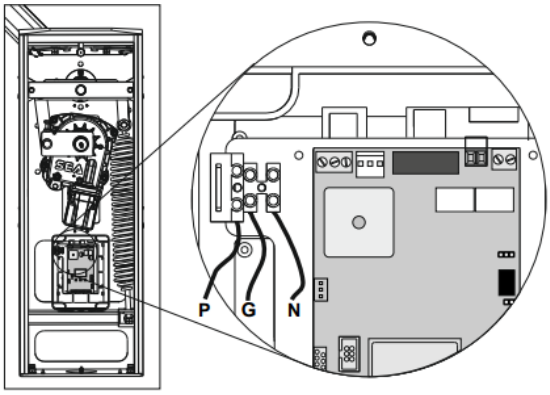
Coriente de batería (mA)	Batería (Ah)
800	12 o 16
360	7
200	2

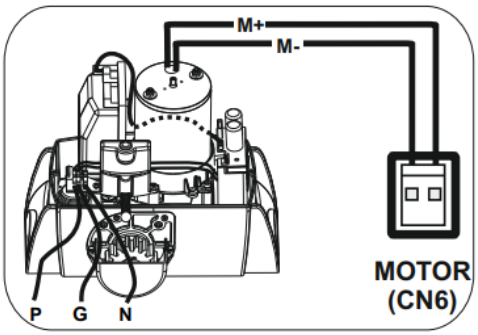
Características de batería opcional: 24V Pb

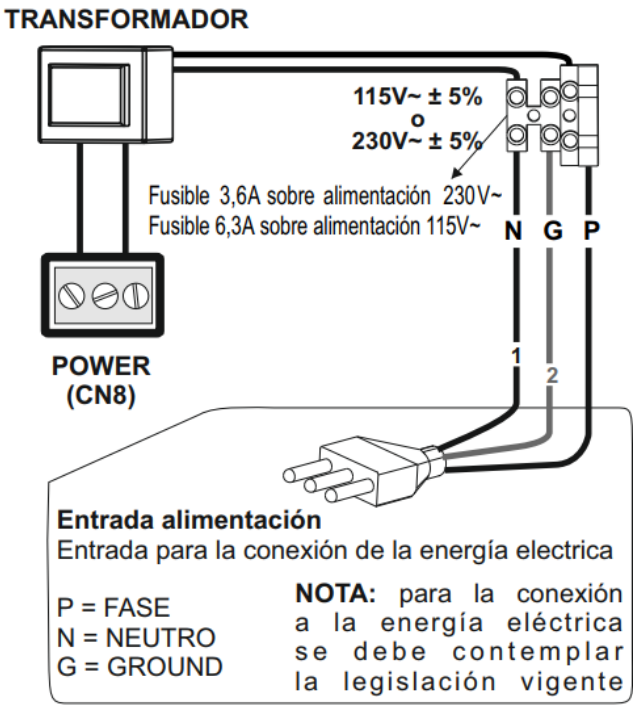
Insertar dos baterias de 12V conectadas en serie.



CONEXIÓN ALIMENTACIÓN Y MOTOR







NOTA: *En el caso de alimentación inestable, es aconsejable utilizar una fuente de alimentación estabilizada*

FINAL DE CARRERA Y SENSOR DE OBSTÁCULOS

Esta tarjeta está equipada con un dispositivo de medición de la corriente absorbida por el motor, lo que permite detectar eventuales obstáculos durante la apertura y cierre de la cancela. Si este dispositivo interviene en apertura, causa la inversión del motor durante aproximadamente un segundo; si interviene en cierre provoca la reapertura total.

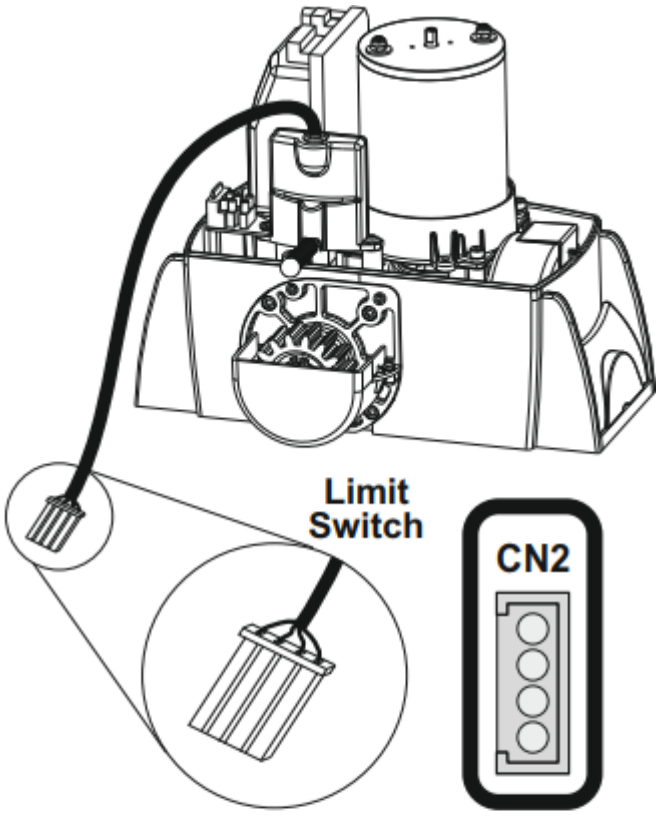
Nota: La sensibilidad es regulable a través de la pantalla o el programador JOLLY 3. Con par alto, la cancela invierte después de 5 segundos.

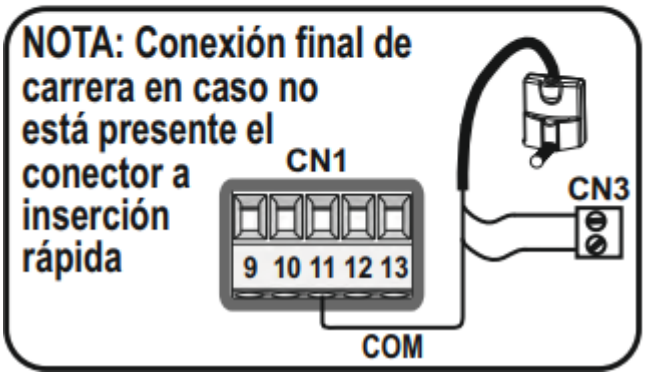
Atención: en caso de obstáculo con cierre automático, la puerta tratará ir en cierre 3 veces; luego será necesario un Start para restablecer el movimiento.

El fin de carrera es conectable por el conector LIMIT SITCH a bordo de la tarjeta. La tarjeta puede gestionar finales de carrera mecánicos, inductivos y magnéticos. El cuadro detectará automáticamente si ha presencia de fin de carrera o no. Por el display a bordo o por el programador JOLLY 3 es posible activar la función anti-intrusión. Esta función está conectada a la presencia de al menos un fin de carrera que, si liberado, obliga el motor en cierre.

Nota: Si en fase de programación de los tiempos, el motor y el final de carrera no resultan en fase entre ellos, la cancela inicia en cierre y se parará al alcanzar el final de carrera sin completar el autoaprendizaje de los tiempos, así que en este punto será necesario quitar la alimentación e invertir los cables del motor. Es necesario que el primer movimiento en autoaprendizaje se realice siempre en cierre.

Atención: si se usan los finales de carrera magnéticos, cerciorarse que el motor sea programado sobre la indicación Magnético presente en el menú especial 104-SELECT FIN DE CARRERA.





FUNCIÓN MASTER - SLAVE

Para configurar una instalación con dos motores en funcionamiento MÁSTER- SLAVE es aconsejable seguir los siguientes pasos:

1) Configurar los dos motores como si fueran dos instalaciones independientes, cerciorándose del correcto funcionamiento de los motores individuales y la correcta lectura de los finales de carrera si los tiene.

2) Una vez asegurados del correcto funcionamiento, conectar la central MÁSTER a la central SLAVE por el adecuado conector.

3) Configurar la tarjeta que tendrá que administrar los mandos y el motor 1 (fotocélulas, pulsador, STOP, banda de seg. etc.) como MÁSTER y la otra que pondrá en movimiento el motor 2 como SLAVE.

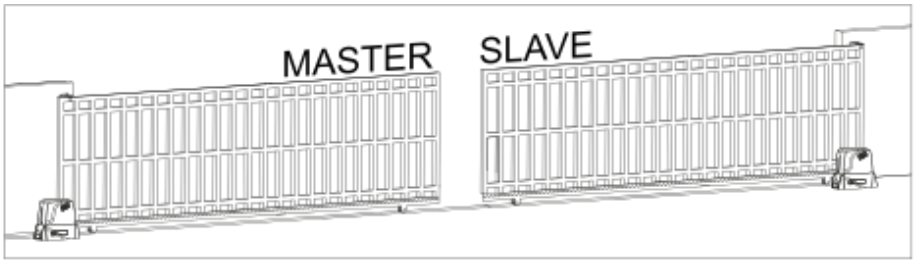
4) Ejecutar el autoaprendizaje de los tiempos de la tarjeta configurada como MÁSTER.

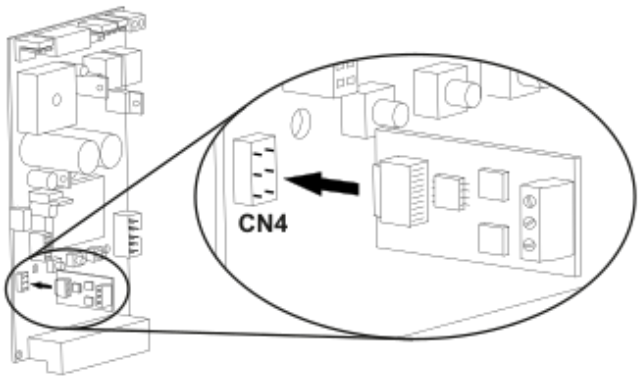
Nota 1: La programación de la tarjeta para funciones master y slave se encuentra en el menú 105-MASTER-SLAVE.

Nota 2: Todas estas operaciones son también manejables por el programador JOLLY 3.

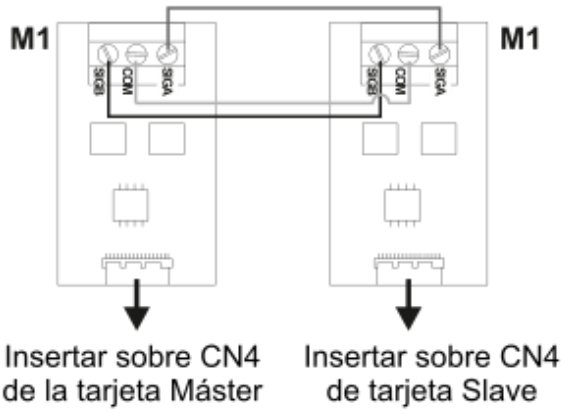
Nota 3: Sobre SLAVE pueden programarse solo las funciones: Par, velocidad, tipo de motor, velocidad de paro suave, aceleración, desaceleración, recuperación posición, AUX e inversión Mot. Todos los demás parámetros serán programables solo desde la central MASTER.

Esta configuración se utiliza en el caso de dos puertas de deslizamiento opuestas. Todos los dispositivos (fotocélulas, pulsadores, banda de seguridad, etc.) se deben conectar en la unidad MASTER, que también controlará el movimiento del motor vinculado a la unidad SLAVE.



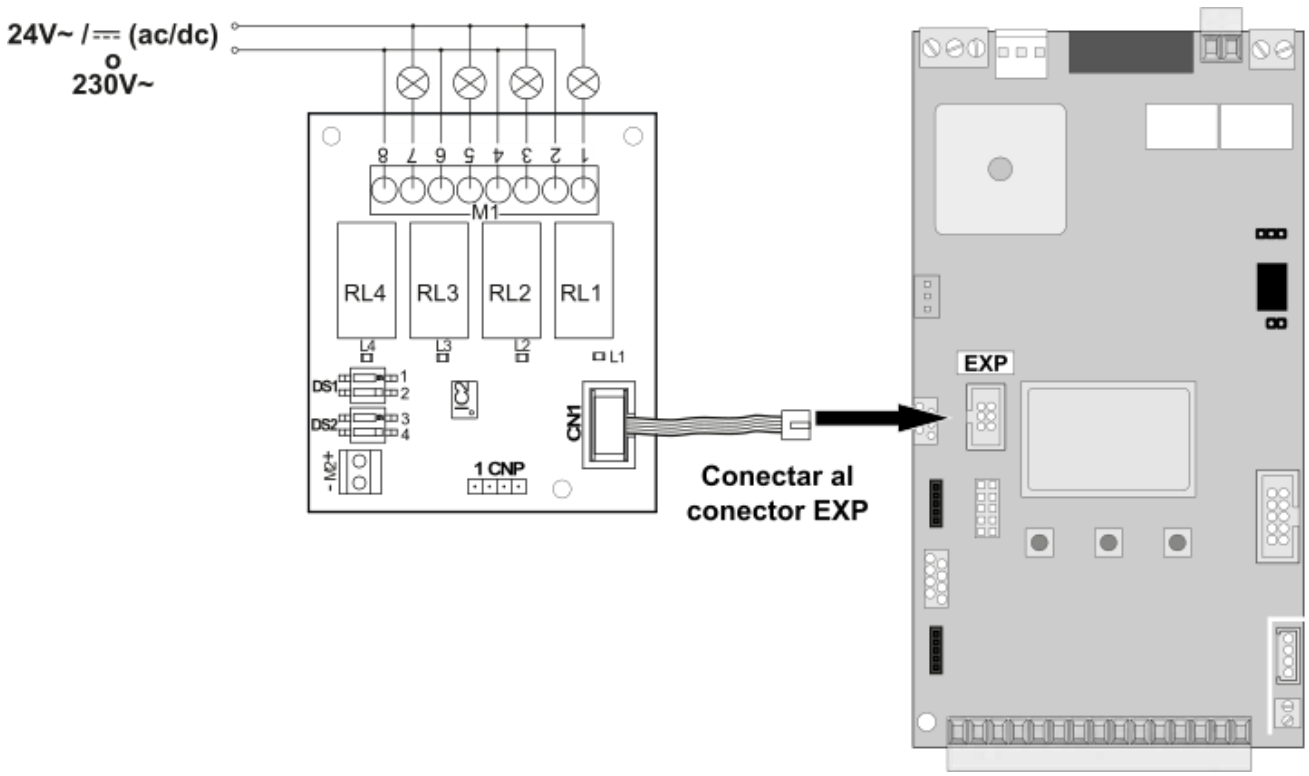


Nota: respetar las polaridades de los cables



NOTA: Se aconseja usar un cable para transmisiones RS482 a dos hilos trenzados, blindados y de sección no superior a los 0.5 mm^2.

CONEXIÓN TARJETA SEMÁFORO



GESTION SALIDA LUZ DE CORTESÍA 24 V / CONTACTO SECO



JP1	JP2	Ajustes menú 88 - LUZ DE CORTESIA
1 2	1 23	Con JP1 desconectado y JP2 conectado entre 1 y 2, en CN5 se tendrá un contacto seco que se activa según el ajuste hecho en el menú 88 (un segundo de cada pulse de START, sólo durante el ciclo o para el tiempo establecido)
1 2	12 3	Con JP1 conectado y JP2 conectado entre 2 y 3, en CN5 se tendrá tensión según el ajuste hecho en el menú 88 (un segundo de cada pulse de START, sólo durante el ciclo, siempre o para el tiempo establecido)

INDICACIONES DE ALARMA

Nota 1: si en la diagnosis se visualiza "Ciclos máximos alcanzados", efectuar el mantenimiento y/o borrar el número de ciclos ejecutados.

Nota 2: Para salir de las señales de error comprimir OK. Si el error persiste efectuar todos controles previstos para el error específico y/o desconectar el aparato que genera el error para averiguar si el error desaparece.

La secuencia de relampagueos sobre la luz intermitente marca el estado de cada maniobra en curso. Efectuará un relampagueo por segundo en apertura y dos relampagueos en cierre, mientras que permanecerá encendido fijo en pausa.

Es posible también visualizar las alarmas en la bombilla o en la lámpara espía sencillamente observando el número de parpadeos emitidos y averiguando la correspondencia en la tabla:

Numero relampagueos	Tipo de alarma
9	Defecto motor
2	Fotocélula en cierre
3	Fotocélula en apertura
6	Colisión apertura
4	Banda de seguridad

Numero relampagueos	Tipo de alarma
5	Stop
7	Ciclos máximos alcanzados
6	Collisión en cierre
4 rápidos	Error final de carrera

Indicación	Tipo de alarma	Solución
AVERIA MOTOR BLOQUEADO -PULSE OK PARA RESET	Avería corriente motor	Averiguar que no hayan cortocircuitos en el motor o en la instrumentación. Controle que la cance-la no sea bloqueada o incrustada en golpe. Controle que el encoder, si activado, sea conectado a la tarjeta. Desbloqueando la cancela, entente un Start y comprobe si el motor fracasa; si el motor **no marcha** entonces es quemado; llamar la asistencia técnica. si el motor marcha, desconectar el cable de alimentación, bloquear de nuevo la cancela y restablecer la alimentación eléctrica
AVERIA MOTOR	Motor en corto o tarjeta dañada	Remplazar el motor o la tarjeta electronica dañados
AVERIA 24V	Avería alimentación 24V	Averiguar que no hayan cortocircuitos en los cableados o en la instrumentación o que no haya una sobrecarga de corriente
AVERIA 24VAUX SOBRECARGA SALIDA 10 CONECTAR ACCESORIOS SALIDA 12	Avería tensión salida AUX	Averiguar que no hayan cortocircuitos en los cableados o en la instrumentación o que no haya una sobrecarga de corriente. La salida 24V aux es una salida que puede ser reglada con una carga maxíma de 300mA; Si no se necesita de una salida 24V reglable, utilizar la salida 24V que se encuentra en el borne 12 (+) y utilizar el negativo en la salida 11 (COM) y **NON** en la salida 13
AVERIA AUTOTEST	Avería autotest fotocélulas	Averiguar el funcionamiento de las fotocélulas y/o las conexiones de la tarjeta
AVERIA FIN DE CARRERA	Avería activación fin de carrera	Averiguar el funcionamiento de ambos los fines de carrera y/o la correspondencia entre dirección de movimiento del motor y fin de carrera empeñado
AVERIA POTENCIOMETRO	Avería potenciómetro	El mensaje sólo aparece si el potenciómetro está en ON y la tarjeta potenciómetro (LE) está rota o no conectada
AVERIA DIRECCION POT.1	Avería dirección potenciómetro	Invertir los cables de conexión del potenciómetro (invertir el verde con el marrón)
AVERIA SOBRECARGA-COLISIÓN	Avería sobrecarga-colisión	Averiguar si hay obstáculos o puntos de fricción en la puerta. **NOTA:** La falla se resolve pulsando OK
AVERIA SLAVE	Avería función Slave	Compruebe las conexiones del circuito Master/Slave y asegurarse que la función Slave sea configurada en el circuito Slave (menu-105)
AVERIA BANDA SEG.	Avería Banda de Seguridad	Averiguar el cable metálico de la Banda y los cables de conexión; comprobando en la pantalla, asegúrese que el contacto sea cerrado
AVERIA FOTO1 10K	Avería de la Fotocélula 10K	Compruebe las conexiones de la fotocélula y / o la presencia de cualquier corto-circuitos. Compruebe que la fotocélula se alimenta correctamente. Asegurarse que una fotocélula con protección 10K está conectada
AVERIA FOTO1	Avería Fotocélula	Compruebe las conexiones de la fotocélula y / o la presencia de cualquier corto-circuitos. Compruebe que la fotocélula se alimenta correctamente.
AVERIA ENCODER	Avería Encoder	Compruebe las conexiones del Encoder. Compruebe que el Encoder sea en ON en el Menu-32. Averiguar que el motor no sea bloqueado

Advertencias

Asegurarse que todas las Seguridades sean en ON

Problema Encontrado	Causa Posible	Solución
El operador no responde a ningún comando de START	a) Verificar la conexión de los contactos N.C. b) Fusibles quemados	a) Controlar las conexiones o los puentes sobre las conexiones de la costa de seguridad o del STOP y de las fotocélulas si conectados b) Sustituir el fusible quemado
El operador no funciona y la pantalla de diagnóstico está apagada	a) La tarjeta de control no recibe alimentación b) Fusible abierto c) Defecto en la tarjeta de control d) Si alimentado sólo por batería, la carga es demasiado baja o completamente terminada	a) Verificar la alimentación de CA b) Inspeccionar los fusibles c) Cambiar la tarjeta defectuosa d) Recargar la batería en AC o con un panel solar; si es necesario, sustituir la batería
El operador no responde a un control o comando con dispositivo cableado (ejemplo: Abrir, Cerrar, etc)	a) Verificar la entrada de comando de apertura y cierre b) El botón de parada está activado c) El botón de reposición está trabado d) Dispositivo de protección activado e) Se alimentato solo a batteria, carica troppo bassa o terminata completamente	a) Inspeccionar todas las entradas de apertura y cierre para verificar que no hubiera una retenida o trabada b) Verificar que el botón de parada no esté retenido ni trabado c) Revisar el botón de reposición d) Inspeccionar todas las entradas de dispositivos de protección contra atrapamiento para detectar que no haya un sensor con problemas e) Recargar la batería en AC o con un panel solar; si es necesario, sustituir la batería
El operador no responde a un control remoto	a) El botón de parada está activado b) El botón de reposición está trabado c) Mala recepción de radiofrecuencia	a) Verificar que el botón de parada no esté retenido ni trabado b) Revisar el botón de reposición c) Verificar si un controle similar cableado funciona correctamente. Inspeccionar la conexión de la antena
El motor se mueve en una sóla dirección	a) Tratar de invertir la fase del motor y ver si el motor cambia o no la dirección	a) Si el motor está bloqueado, remplazar el cable; si el motor marcha en una sola dirección entonces el relé de dirección del motor está dañado.
La cancela no se mueve mientras el motor funciona	a) El motor está en posición de desbloqueo b) Hay un obstáculo	a) Bloquear el motor b) Retirar el obstáculo
La cancela no alcanza la posicion completa de apertura y/o cierre	a) Errónea regulación del final de carrera b) Error de programación c) La cancela está bloqueada por un obstáculo d) Par demasiado bajo e) La cancela es muy pesada para ejecutar la desaceleración automática	a) Regular final de carrera b) Repetir programación c) Retirar obstáculo d) Aumentar el parámetro par e) Reglar la desaceleración en OFF
La cancela se abre pero no cierra	a) Los contactos de las fotocelulas están conectados y abiertos b) El contacto stop está conectado y abierto c) El contacto costa está abierto d) Alarma amperometrica	a) b) c) Revisar los puentes o los aparatos conectados y las señalizaciones indicadas con la luz intermitente d) Averiguar si interviene la alarma amperimétrica y eventualmente aumentar el parametro par
La cancela no se cierra automáticamente	a) El tiempo de pausa es demasiado elevado b) El cuadro está en lógica semiautomática	a) Ajustar el tiempo de pausa b) Ajustar el parámetro de pausa con un valor diferente que OFF
La cancela se mueve pero no es posible calibrar los límites	a) El portón no llega a la posición de un límite b) El portón es difícil para movil	a) Activar el desenganche, mover el portón manualmente y verificar que se mueva libremente entre los límites. Reparar el portón si fuera necesario b) El portón debería moverse libremente entre los límites de apertura y cierre. Reparar el portón si fuera necesario
La cancela no se abre o cierra totalmente al calibrar los límites	a) El portón no llega a la posición de un límite b) El portón es difícil para movil	a) Activar el desenganche, mover el portón manualmente y verificar que se mueva libremente entre los límites. Reparar el portón si fuera necesario b) El portón debe moverse fácilmente en toda su trayectoria, de límite a límite. Reparar el portón si fuera necesario
La cancela se para durante la carrera y inverte en el acto	a) El controle (Abertura o Cierre) está activo b) La sensibilidad de detección de obstáculo está muy baja c) Bajo voltaje de la batería	a) Verificar si entre todas las entradas de abertura/cierre está una entrada activada b) Compruebe el valor de la sensibilidad obstáculo y tratar de aumentar este parámetro c) El voltaje de la batería debe ser 23.0Vdc o superior. Recargar la batería en AC o con panel solar ; si es necesario, sustituir la batería

...A CONTINUACION

Advertencias

Asegurarse que todas las Seguridades sean en ON

Problema Encontrado	Causa Posible	Solución
La puerta se abre pero no se cierra con el transmisor o con el tiempo de pausa reglado	a) Controle Abertura activado b) La Pausa no está reglada c) El dispositivo de protección cierre anti-atrapamiento en cierre está activado d) El contacto de la fotocélula está abierto e) Entrada del interruptor fuego está activada	a) Compruebe todas las entradas abiertas si una entrada está activa b) Compruebe los ajustes de pausa c) Compruebe si entre todas las entradas del dispositivo de protección contra el atrapamiento está un sensor activo d) Compruebe los contactos de la fotocélula e) Controlar la entrada del interruptor fuego
La puerta no respecta los puntos de inicio desaceleración	a) El Encoder no funciona correctamente si está activado b) El embrague mecánico es lento c) El espacio de desaceleración es demasiado amplio d) El potenciómetro no funciona correctamente si está activado e) Los parámetros de la posición de recuperación son demasiado altos o demasiado bajos	a) Compruebe, en el menú de los parámetros del Encoder, que el parámetro "Encode Par" tiene un valor desdé bajo +/- 10 (puerta completamente cerrada) hasta "Encoder tot" (puerta completamente abierta). Si el movimiento "IPAR" no es en el rango de (+/- 10 - Encoder tot) probablemente el codificador es defectuoso. b) embrague mecánico Tight c) Reducir frenar el espacio d) Compruebe el menú de parámetros del potenciómetro "Ipar" deberá ser de "I. CH." (puerta completamente cerrada) para "I.AP." (GATE completamente abierta). Si el movimiento de Ipar no es lineal en el rango (I.AP. - I.CH.) probablemente el potenciómetro es defectuoso e) Rebajar o aumentar los parámetros de la posición de recuperación
La puerta se abre de repente sin haber recibido un orden de START	a) Frecuencia o otra molestia en la línea principal b) corto circuito en el contacto de START	a) El cablaje AC debe estar separado de los hilos DC y pasar a través de conductos separados. Si es un ruido de frecuencia se puede cambiar la frecuencia a otra Mhz, como por ejemplo 868 o FM. b) Comprobar todos los contactos de START
La puerta no se cierra durante la pausa con lógica automatizada, también si se ha puesto como START una espira o una fotocélula	a) El START EN PAUSA no está en ON b) La entrada Fotocélula/Espira no ha sido reglada como "Retraso Tiempo de Pausa"	a) Poner en ON el menù START EN PAUSA b) Reglar el "Retraso Tiempo de Pausa" en el menù Fotocélula/Espira
La puerta no tiene bastante fuerza para cerrar o alcanzar el fin de carrera	a) La desaceleración no es posible porqué la cancela es muy pesada o a causa de la inclinación o porqué la intsalación es muy vieja	a) Poner la desaceleración en OFF
La carrera está obstruida y no permite a la cancela de pararse o invertir	a) Forzar el reglaje necesario	a) Consulte la sección Ajuste para llevar a cabo las pruebas de obstrucción y el reglaje apropiado de la fuerza necesaria (sensibilidad - torque)
La fotocélula no para o invierte la carrera de la cancela	a) El cablaje de la fotocélula no es correcto b) La fotocélula es defectuosa c) Las fotocélulas han sido instaladas muy lejano	a) Comprobar el cableaje de la fotocélula. Comprobar que, obstruendo la fotocélula, la cancela se para durante el movimiento y cambia de dirección. b) Remplazar la fotocélula defectuosa. Comprobar que, obstruendo la fotocélula, la cancela se para durante el movimiento y cambia de dirección. c) Poner las fotocélulas más cercanas o utilizar costas con sensores
La costa no para o invierte la carrera de la cancela	a) El cablaje de la Costa no es correcto b) La Costa es defectuosa	a) Comprobar el cableaje de la costa. Comprobar que, activando la costa, la cancela se para durante el movimiento y cambia de dirección. b) Remplazar la costa defectuosa. Comprobar que, activando la costa, la cancela se para durante el movimiento y cambia de dirección.
La alarma suena para 5 minutos o la alarma suena con un comando.	a) Se ha pasado un doble atrapamiento (dos obstrucciones dentro de una única activación)	a) Verificar las causas de la detección del atrapamiento (obstrucción) y corregirla. Pulse el botón de RESET para apagar la alarma y restablecer el operador
La espira anti-cierre no tiene la cancela en el fin de carrera de abertura	a) El detector de la espira anti-cierre está reglado incorrectamente b) El detector de la espira anti-cierre es defectuoso c) Los ajustes son incorrectos	a) Comprobar la configuración de la espira anti-cierre y ajustarla según necesitad b) Remplazar la espira anti-cierre defectuosa c) Comprobar que el menù FOTO2 sea reglado en "Espira anti-cierre"
Los accesorios conectados a la alimentación de accesorios no funcionan correctamente, se apagan o se reinician	a) Protecc6n de la alimentación de accesorios activada b) Tarjeta electrónica defectuosa	a) Desconecte todos los dispositivos alimentados por la "alimentación accesorios" y mida el voltaje de la misma (debe ser 23-30 Vdc). Si el voltaje es correcto, conecte los accesorios uno a la vez, midiendo el voltaje después de cada nueva conexión b) Reemplace la tarjeta electrónica defectuosa

...A CONTINUACION

Advertencias		
Asegurarse que todas las Seguridades sean en ON		
Problema Encontrado	**Causa Posible**	**Solución**
FALLA 24VAUX	a) Sobrecarga o corto-circuito en la salida n. 10 b) Fusible quemado	a) Controle si estan corto-circuitos en el cable b) Remplazar el fusible
La tarjeta de control se enciende, pero el motor no funciona	a) Botón de parada activado o puente inexistente en el circuito de parada b) Entrada de apertura o cierre activada c) Dispositivo de protección activado d) Defecto en la tarjeta de control	a) Verificar que el botón de parada no esté trabado, que el bóton sea de contacto normalmente cerrado o conectar un puente en el bóton de parada b) Inspeccionar todas las entradas de apertura y cierre para verificar que no hubiera una retenida o trabada c) Inspeccionar todos los dispositivos de protección contra atrapamiento para detectar un sensor trabado o retenido d) Cambiar la tarjeta defectuosa
El operador a paneles solares no soporta bastantes ciclos diarios	a) Potencia del panel insuficiente b) Absorpción excesiva de los accesorios c) Batería exhausta d) Los paneles solares no son suficientemente irradiados	a) Añadir otros paneles solares b) Reducir la absorción de los accesorios utilizando accesorios de baja absorpción o ajustar el funcionamiento dela salida 24Vaux sólo durante el ciclo c) Remplazar la batería d) Colocar los paneles solares alejados de posibles obstáculos (árboles, edificios, etc.)
El operador a paneles solares tiene una duración en stand-by insuficiente	a) Potencia del panel insuficiente b) Absorpción excesiva de los accesorios c) Capacidad de la batería demasiado baja	a) Añadir otros paneles solares b) Reducir la absorción de los accesorios utilizando accesorios de baja absorpción c) Utilizar una batería con más amperaje (Ah)

PÁGINA DEDICADA AL USUARIO Y AL INSTALADOR

MANTENIMIENTO

Periódicamente, en función del numero de maniobras y del tipo de cancela, es oportuno proveer, dado el caso que la cancela haya modificado los roces y no funcione, a la reprogramación de los tiempos de aprendizaje sobre la tarjeta electrónica.

Periódicamente limpiar las ópticas de las fotocélulas

SEGURIDAD Y COMPATIBILIDAD AMBIENTAL

Se recomienda no deshacerse en el ambiente de los materiales de embalajes de producto y/o circuitos.



CORRECTA ELIMINACION DEL PRODUCTO (desechos eléctricos y electrónicos)

(Aplicables en países de la Unión Europea y en aquellos con sistema de recolección diferenciada)

La marca reportada en el producto o sobre su documentación indica que el producto no debe ser recogido con otros desechos domésticos al terminar el ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al ambiente o a la salud causada por la inoportuna recolección de desechos, se invita al uso de otros tipos de desechos y a reciclarlo de manera responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos naturales.

Los usuarios domésticos están invitados a dirigirse al revendedor dónde fue adquirido el producto o la oficina local que esté predispuesta para cualquier información referente a la recogida diferenciada y al reciclaje de este tipo de producto.

ALMACENAMIENTO

TEMPERATURA DE ALMACENAJE			
T_{min}	T_{Max}	$Humedad_{min}$	$Humedad_{Max}$
- 20°C	+ 65°C	5% *no condensada*	90% *no condensada*

ADVERTENCIAS GENERALES PARA INSTALADORES Y USUARIOS

1. Leer las instrucciones de instalación antes de comenzar. Mantenga las instrucciones para consultas futuras.
2. No desechar en el ambiente los materiales de embalaje del producto o del circuito.
3. Este producto fue diseñado y construido exclusivamente para el uso especificado en esta documentación. Cualquier otro uso no expresamente indicado puede afectar la integridad del producto y ser una fuente de peligro. El uso inadecuado es también causa de anulación de la garantía. AUTOMATISMOS FOR, S.A. se exime de toda responsabilidad causada por uso inapropiado o diferente de aquel para el que el sistema automatizado fue producido.
4. El producto cumple con la Directiva: Maquinas (2006/42/CE y siguientes modificaciones), Baja Tensión (2006/95/CE y siguientes modificaciones), Compatibilidad Electromagnética (2004/108/CE modificada). La instalación debe ser llevada a cabo con conformidad a las normas EN 12453 y EN 12445.
5. No instalar el dispositivo en una atmósfera explosiva.
6. Antes de realizar cualquier operación apagar la fuente de alimentación. Comprobar que el sistema de puesta a tierra sea diseñado de una manera profesional y conectar las partes metálicas del cierre.
7. Para cada instalación se recomienda utilizar como mínimo una avisador luminoso de maniobra.
8. AUTOMATISMOS FOR, S.A. no acepta la responsabilidad de la seguridad y el buen funcionamiento de la automatización en caso de la utilización de componentes no distribuidos por AUTOMATISMOS FOR, S.A.
9. Para el mantenimiento utilizar únicamente piezas originales del producto.
10. No modificar los componentes del sistema automatizado.
11. El instalador debe proporcionar toda la información relativa al funcionamiento manual del sistema en caso de emergencia y darle al usuario el folleto de adjunto al producto.
12. No permita que niños o adultos permanecen cerca del producto durante el funcionamiento. La aplicación no puede ser utilizada por niños, personas con movilidad reducida de tipo físico, mental, sensorial o igual por personas sin experiencia o formación necesaria. Tener los radiomandos fuera del alcance de niños así como cualquier otro generador de impulsos de radio para evitar que la automatización pueda ser accionada accidentalmente.
13. El tránsito a través de las hojas solo se permite cuando la puerta está completamente abierta.
14. Todo el mantenimiento, reparación o controles deben ser realizados por personal cualificado. Evitar cualquier intento de reparar o ajustar. En caso de necesitad comunicarse con personal cualificado. Solo se puede realizar la operación manual.
15. La longitud máxima de los cables de alimentación entre motor central no debe ser superior a 10 metros. Utilizar cables de 2,5 mm^2 . Utilizar cables con doble aislamiento (cables con vaina) hasta muy cerca de los bornes, especialmente el cable de alimentación (230V). Además es necesario mantener adecuadamente distanciados (por lo menos 2,5 mm en aire) los conductores de baja tensión (230V) del resto de conductores, o utilizar una vaina adecuada que proporcione aislamiento adicional con un espesor mínimo de 1 mm.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

CE

AUTOMATISMOS FOR, S.A.

Avda. del Castell de Barberá 21-27

08210 Barberá del Vallés (Barcelona)

forsa@forsa.es | www.forsa.es

Tel. 93.718.76.54 | Fax 93.719.18.05

Por medio de la presente, AUTOMATISMOS FOR, S.A. hace constar que, con arreglo a la “Declaración de Conformidad” facilitada por el fabricante, el / los productos descritos:

MANS045 CIRCUITO USER-1 24V DG MAXI (SATURN 1500)

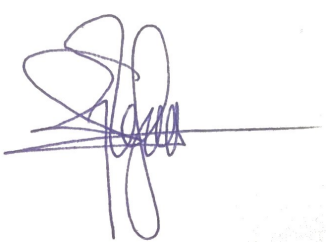
“Cuadro de maniobras para motor de corriente continua”

Según aquella es conforme con las normativas y directivas europeas indicadas a continuación y sus correspondientes transposiciones nacionales:

“Está construido para ser incorporado en una máquina o para ser ensamblado con otra maquinaria para construir una máquina de acuerdo con la Directiva 2006/42/CE.

Cumple con los requisitos de seguridad esenciales relacionados con el producto dentro del campo de aplicación de las Directivas de la UE 2014/35/UE y 2014/30/UE.”

Y en su nombre, Doña Silvia Sanz Fernández, en calidad de Apoderada, firma la presente declaración.



Barberà del Vallés a 28/02/2019

AUTOMATISMOS FOR, S.A. Avda. Castell de Barberà, 21-27 Nave 3. 08210 BARBERA DEL VALLES - BARCELONA

Tel. 937 187 654 - Fax. 937 191 805 | www.forsa.es - forsa@forsa.es

FORSA GALICIA	Ramón Farré, 6. 27880 BURELA - LUGO | Tel-Fax. 982 585 410 | forsagalicia@forsa.es
FORSA ARAGON	Vidal de Canellas, 7 izq. 50005 ZARAGOZA | Tel-Fax. 976 352 323 | forsaaragon@forsa.es
FORSA LEVANTE	Retor, 3. 46006 VALENCIA | Tel-Fax. 963 336 830 | forsalevante@forsa.es
FORSA CENTRO	Valdelacueva, 1. 28880 MECO - MADRID | Tel-Fax. 918 257 702 | forsacentro@forsa.es
FORSA SUR	Calle 6, Nave 50. Pol. Ind. La Red. 41500 ALCALA DE GUADAIRA - SEVILLA
	Tel. 955 634 496 - Fax. 955 634 497 | forsasevilla@forsa.es
FORSA SUR	José Gálvez y Aranda, parc. 31-32, nº 4 Pol. Ind. De Las Quemadas. 14014 CORDOBA
	Tel. 957 326 729 - Fax. 957 326 541 | forsacordoba@forsa.es